



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

---

## **SÚŤAŽNÉ PODKLADY**

ZADÁVANIE NADLIMITNEJ ZÁKAZKY NA DODANIE TOVARU PROSTREDNÍCTVOM  
VEREJNEJ SÚŤAŽE  
postupom podľa § 66 ods. 7

realizované v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní o zmene a  
doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“),  
prostredníctvom softvéru IS JOSEPHINE, ako nástrojom na elektronizáciu verejného  
obstarávania

Predmet zákazky:

**„Lesné kolesové traktory“**

Súlad súťažných podkladov so ZVO

---

**Ing. Emília Pecníková**  
osoba zodpovedná za verejné obstarávanie  
v obstarávateľskej organizácii

Súťažné podklady schválil

---

**Ing. Ján Marhefka**  
generálny riaditeľ

V Banskej Bystrici, dňa: 13.9.2022



## Obsah

<b>OBSAH</b> .....	2
<b>A POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY</b> .....	4
<b>ČASŤ I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE</b> .....	4
1. <b>Identifikácia verejného obstarávateľa</b> .....	4
2. <b>Predmet zákazky</b> .....	4
3. <b>Komplexnosť dodávky</b> .....	5
4. <b>Zdroj finančných prostriedkov</b> .....	5
5. <b>Obchodné podmienky</b> .....	5
6. <b>Miesto a termín dodania predmetu zákazky</b> .....	5
7. <b>Oprávnený uchádzač</b> .....	5
8. <b>Využitie subdodávateľov</b> .....	6
9. <b>Variantné riešenie</b> .....	6
10. <b>Náklady na ponuku</b> .....	7
11. <b>Podmienky zrušenia verejného obstarávania</b> .....	7
12. <b>Protikorupčná politika verejného obstarávateľa</b> .....	7
<b>ČASŤ II. KOMUNIKÁCIA A VYSVETĽOVANIE</b> .....	8
13. <b>Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi/záujemcami</b> .....	8
14. <b>Vysvetlenie a doplnenie súťažných podkladov</b> .....	8
15. <b>Obhliadka miesta plnenia</b> .....	9
<b>ČASŤ III. PRÍPRAVA PONUKY</b> .....	9
16. <b>Jazyk ponuky</b> .....	9
17. <b>Mena a ceny uvádzané v ponuke</b> .....	9
18. <b>Zábezpeka</b> .....	9
19. <b>Obsah ponuky</b> .....	11
<b>ČASŤ IV. PREDKLADANIE PONUKY</b> .....	13
20. <b>Predloženie ponuky</b> .....	13
21. <b>Miesto a lehota na predkladanie ponúk</b> .....	14
<b>ČASŤ V. OTVÁRANIE A VYHODNOTENIE PONÚK</b> .....	14
22. <b>Otváranie ponúk</b> .....	14
23. <b>Vyhodnotenie ponúk</b> .....	14
24. <b>Vyhodnotenie splnenia podmienok účasť uchádzačov</b> .....	14
25. <b>Elektronická aukcia</b> .....	15
26. <b>Vysvetľovanie ponuky, odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky</b> .....	15
27. <b>Kritériá na vyhodnotenie ponúk</b> .....	15
28. <b>Vylúčenie uchádzača</b> .....	15
29. <b>Revízne postupy</b> .....	15
<b>ČASŤ VI. PRIJATIE PONUKY A UZAVRETIE ZMLUVY</b> .....	15
30. <b>Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk</b> .....	15
31. <b>Uzavretie zmluvy</b> .....	16
<b>ČASŤ VII. DÔVERNOSŤ VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ</b> .....	17
32. <b>Dôvernosť procesu verejného obstarávania</b> .....	17
33. <b>Etické podmienky</b> .....	17
<b>B OPIS PREDMETU ZÁKAZKY</b> .....	18
PRE ČASŤ „A“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY .....	19
PRE ČASŤ „B“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY S HYDRAULICKOU RUKOU .....	21
<b>C SPÔSOB URČENIA CENY</b> .....	23
PRE ČASŤ „A“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY .....	23
PRE ČASŤ „B“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY S HYDRAULICKOU RUKOU .....	23
<b>D OBCHODNÉ PODMIENKY</b> .....	24
PRE ČASŤ „A“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY .....	24



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

---

<i>PRE ČASŤ „B“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY S HYDRAULICKOU RUKOU</i> .....	30
<b>E KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA</b> .....	36
<i>PRE ČASŤ „A“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY</i> .....	36
<i>PRE ČASŤ „B“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY S HYDRAULICKOU RUKOU</i> .....	368
<b>F PODMIENKY ÚČASTI</b> .....	40
<i>PRE ČASŤ „A“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY</i> .....	40
<i>PRE ČASŤ „B“ - LESNÉ KOLESOVÉ TRAKTORY S HYDRAULICKOU RUKOU</i> .....	44
<b>G PRÍLOHY</b> .....	48
PRÍLOHA Č. 1 - NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ NA VYHODNOTENIE PONÚK .....	49
PRÍLOHA Č. 2 - VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA O PODMIENKACH SÚŤAŽE .....	53
PRÍLOHA Č. 3 - VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA KU KONFLIKTU ZÁUJMOV A O NEZÁVISLOM STANOVENÍ PONUKY .....	557
PRÍLOHA Č. 4 - JED (JEDNOTNÝ EURÓPSKY DOKUMENT) .....	61
PRÍLOHA Č. 5 - TECHNICKÉ PARAMETRE A VÝBAVA PREDMETU ZÁKAZKY .....	62



## **A POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY**

Časť I. Všeobecné informácie

### **1. Identifikácia verejného obstarávateľa**

Názov: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik (ďalej len „LESY SR“)  
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ  
IČO: 36038351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982  
Štát: Slovensko

Druh obstarávajúceho subjektu: verejný obstarávateľ  
Zatriedenie obstarávajúceho subjektu podľa zákona: podľa § 7, ods. 1, písm. d)  
Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL): [www.lesy.sk](http://www.lesy.sk)  
Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácií VO: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/zakazky/3951>  
Komunikačné rozhranie: <https://josephine.proebiz.com>

Kontaktná osoba pre verejné obstarávanie:

Meno a priezvisko: Ing. Emília Pecníková  
Telefón: +421/ 918/ 444 225  
+421/ 48/ 4344 217  
E-mail: [emilia.pecnikova@lesy.sk](mailto:emilia.pecnikova@lesy.sk)

### **2. Predmet zákazky**

2.1 Predmetom zákazky v časti „A“ je nákup **Lesných kolesových traktorov**  
Predmetom zákazky v časti „B“ je nákup **Lesných kolesových traktorov s hydraulickou rukou**

2.2 Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Číselný kód pre hlavný predmet a doplňujúce predmety zákazky z Hlavného slovníka, prípadne alfanumerický kód z Doplnkového slovníka Spoločného slovníka obstarávania (CPV):

Hlavný predmet: 16700000-2 – Traktory/Ťahače

Kategória: Dodanie tovaru

a) Predpokladaná hodnota zákazky je: **2 460 000,- EUR bez DPH**, v nasledovnom členení:

2.3 časť „A“ - Lesné kolesové traktory : 1 060 000,- EUR bez DPH

2.4 časť „B“ - Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou: 1 400 000,- EUR bez DPH



# LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

## generálne riaditeľstvo

### Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

2.5 Popis a bližšie informácie ohľadom predmetu zákazky je uvedený v „Kapitole B: Opis predmetu zákazky“ týchto súťažných podkladov.

### 3. Komplexnosť dodávky

3.1 Uchádzač predloží ponuku na kompletné zabezpečenie časti „A“ alebo časti „B“ predmetu zákazky. Uchádzač môže predložiť ponuku na časť „A“ alebo na časť „B“ predmetu zákazky samostatne, alebo na všetky časti predmetu zákazky v jednej ponuke.

### 4. Zdroj finančných prostriedkov

4.1 Predmet zákazky bude financovaný: z vlastných zdrojov verejného obstarávateľa.

4.2 Zákazka sa týka projektu financovaného z fondov Európskej únie: nie

### 5. Obchodné podmienky

5.1 Výsledkom postupu verejného obstarávania bude Kúpna zmluva (ďalej len „zmluva“) pre časť „A“ a pre časť „B“, podľa § 3, ods. 1 ZVO s náležitosťami zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník) nadobudnú platnosť po podpise oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade platnej legislatívy.

5.2 Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na dodanie požadovaného predmetu zákazky je uvedené v časti D - Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky (návrh zmluvy).

5.3 Verejný obstarávateľ môže odstúpiť od zmluvy, rámcovej dohody a koncesnej zmluvy aj podľa § 19 ZVO.

5.4 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neuzavrieť jednotlivé zmluvy časť „A“ a pre časť „B“ z dôvodu neefektívneho zaobchádzania s pridelenými finančnými prostriedkami, ak najnižšia ponúknutá cena za predmet zákazky presiahne predpokladanú hodnotu zákazky.

### 6. Miesto a termín dodania predmetu zákazky

6.1 Miestom dodania predmetu zákazky:

Časť A) Lesné kolesové traktory

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Gemer, Námestie slobody 2, 050 80 Revúca – 2ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZLT B. Bystrica, Mičinská cesta 33, 974 01 Banská Bystrica – 3ks

Časť B) Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Podunajsko, Koháryho 2, 934 01 Levice – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Sever, Nám. M. R. Štefánika 1, 011 45 Žilina – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Tatry, Juraja Martinku 110/6, 033 11 Liptovský Hrádok – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZLT B. Bystrica, Mičinská cesta 33, 974 01 Banská Bystrica – 2ks

6.2 Trvanie zmluvy alebo lehota na ukončenie plnenia:

12 mesiacov odo dňa účinnosti kúpnej zmluvy

### 7. Oprávnený uchádzač

7.1 Ponuku môže predložiť uchádzač alebo skupina uchádzačov (ďalej len „skupina“). Uchádzačom sa rozumie aj skupina dodávateľov podľa § 37 ZVO ako skupina viacerých osôb vytvorená pre účely tohto verejného obstarávania. V prípade, že je uchádzačom skupina, takýto uchádzač je povinný v ponuke predložiť doklad podpísaný všetkými členmi skupiny o nominovaní vedúceho člena skupiny oprávneného konať v mene ostatných členov skupiny v súvislosti so zadávaním tejto zákazky. Zároveň v tomto doklade každý člen skupiny uvedie záväzok, že dodrží zloženie skupiny ako pri vyhodnocovaní ponúk, tak aj pri realizácii predmetu obstarávania.

7.2 Pri využití subdodávateľov sa bude postupovať v súlade s § 41 ZVO.



# LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

## generálne riaditeľstvo

### Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

- 7.3 Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby:
- uchádzač vo svojej žiadosti o účasť uviedol podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať navrhovaným subdodávateľom,
  - navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a neexistovali u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 ZVO; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorý má subdodávateľ plniť
- 7.4 Verejný obstarávateľ môže obmedziť záujemcoví, uchádzačovi alebo skupine dodávateľov účasť vo verejnom obstarávaní, najmä ich vylúčiť alebo vylúčiť ich ponuku, ak má tento záujemca, uchádzač alebo člen skupiny dodávateľov sídlo v treťom štáte, s ktorým nemá Slovenská republika alebo Európska únia uzavretú medzinárodnú zmluvu zaručujúcu rovnaký a účinný prístup k verejnému obstarávaniu v tomto treťom štáte pre hospodárske subjekty so sídlom v Slovenskej republike. Verejný obstarávateľ môže požiadať záujemcu alebo uchádzača, aby nahradil subdodávateľa alebo inú osobu, ktorej prostredníctvom preukazuje splnenie podmienok účasti, ak má subdodávateľ alebo táto iná osoba sídlo v treťom štáte, s ktorým nemá Slovenská republika alebo Európska únia uzavretú medzinárodnú zmluvu zaručujúcu rovnaký a účinný prístup k verejnému obstarávaniu v tomto treťom štáte pre hospodárske subjekty so sídlom v Slovenskej republike. Verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí postupovať podľa prvej a druhej vety, ak ide o záujemcu, uchádzača, skupinu dodávateľov, subdodávateľa alebo inú osobu so sídlom v treťom štáte, alebo o zákazku, o ktorých to ustanoví vláda Slovenskej republiky (ďalej len „vláda“) nariadením. Zoznam tretích štátov vedie a aktualizuje úrad v súčinnosti s Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky a je sprístupnený na webovom sídle úradu.

## 8. Využitie subdodávateľov

- 8.1 Uchádzač môže zabezpečiť realizáciu časti plnenia alebo vybraných častí plnenia prostredníctvom tretích osôb. Subdodávateľ aj dodávateľ zodpovedajú verejnému obstarávateľovi za zrealizovanie zákazky spoločne.
- 8.2 Subdodávateľom je hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s dodávateľom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky. Hospodárskym subjektom je fyzická osoba, právnická osoba alebo skupina takýchto osôb, ktorá na trh dodáva tovar, uskutočňuje stavebné práce alebo poskytuje službu.
- 8.3 Pri využití subdodávateľov sa bude postupovať v súlade s § 41 ZVO.
- 8.4 Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby:
- navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32, ods. 1, písm. e) a písm. f) ZVO, k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť.
- 8.5 Verejný obstarávateľ požaduje od úspešného uchádzača, aby s dostatočným časovým predstihom pred uzatvorením zmluvného vzťahu, ale najneskôr ku dňu uzatvorenia zmluvného vzťahu predložil verejnému obstarávateľovi zoznam všetkých známych subdodávateľov s uvedením ich identifikačných údajov, predmetu subdodávky alebo údajov o osobe oprávnenej konať za každého subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
- 8.6 Úspešný uchádzač je povinný zabezpečiť v prípade, ak časť zákazky plánuje plniť subdodávateľom, aby najneskôr ku dňu uzatvorenia zmluvného vzťahu alebo pri nahlásení zmeny subdodávateľa bol zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora v súlade s § 11, ods. 1 ZVO.
- 8.7 Úspešný uchádzač je povinný nahlásiť verejnému obstarávateľovi zmenu subdodávateľa, ak ku nej dôjde v priebehu platnosti zmluvného vzťahu. Nový subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32, ods. 1, písm. e) a písm. f) ZVO, k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť.
- 8.8 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo na posúdenie a schválenie zmeny subdodávateľa/lov.
- 8.9 Pravidlo pre zmenu subdodávateľov počas plnenia zmluvy je nasledovné:
- subdodávateľ musí byť odsúhlasený obidvoma zmluvnými stranami.

## 9. Variantné riešenie

- 9.1 Uchádzačom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému predmetu zákazky.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

9.2 Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené. Vyhodnotené bude iba základné riešenie.

### **10. Náklady na ponuku**

- 10.1 Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnému obstarávateľovi, a to aj v prípade, že verejný obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší tento postup zadávania zákazky.
- 10.2 Nezaradenie záujemcov medzi uchádzačov pri zadávaní tejto zákazky nevytvára nárok na uplatnenie náhrady škody.

### **11. Podmienky zrušenia verejného obstarávania**

- 11.1 Verejný obstarávateľ môže zrušiť zadávanie zákazky podľa ustanovení ZVO. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zákazku zrušiť v zmysle § 57 ZVO.
- 11.2 V prípade zrušenia použitého postupu zadávania zákazky obstarávateľ bezodkladne upovedomí všetkých uchádzačov alebo záujemcov o danej skutočnosti s uvedením dôvodu a oznámi postup, ktorý použije pri zadávaní zákazky na pôvodný predmet zákazky.

### **12. Protikorupčná politika verejného obstarávateľa**

- 12.1 LESY Slovenskej republiky, štátny podnik ako verejný obstarávateľ zaviedol systém manažérstva proti korupcii v zmysle požiadaviek medzinárodnej normy STN ISO 37001:2019 a v súlade s Protikorupčným programom Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, organizácií v jeho zakladateľskej a zriaďovateľskej pôsobnosti a preddavkovej organizácie v pôsobnosti ministerstva (ďalej len „Protikorupčný program“).
- 12.2 Protikorupčný program a Protikorupčná politika LESOV Slovenskej republiky, štátny podnik sú zverejnené na internetovej stránke [www.lesy.sk/lesy/o-nas/protikorupcny-program/](http://www.lesy.sk/lesy/o-nas/protikorupcny-program/).
- 12.3 V súvislosti s plnením protikorupčných opatrení LESOV SR, š.p., verejný obstarávateľ upozorňuje na práva a povinnosti osôb zúčastňujúcich sa predmetného verejného obstarávania:
- a) Osoby zúčastňujúce sa predmetného verejného obstarávania, ktoré sa hodnoverným spôsobom dozvedia, že bol v procese verejného obstarávania spáchaný trestný čin prijímania úplatku, podplácania, alebo nepriamej korupcie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 300/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov (Trestný zákon), majú povinnosť túto skutočnosť bezodkladne oznámiť orgánu činnému v trestnom konaní.
  - b) Štátny podnik umožňuje zamestnancom, partnerom a tretím stranám oznamovať v dobrej viere alebo na základe odôvodnenej domnienky, uskutočnenú alebo predpokladanú korupciu alebo porušenie pravidiel protikorupčnej politiky alebo porušenia predpisov systému manažérstva proti korupcii, pri zachovaní dôvernosti a totožnosti oznamovateľa a jeho ochrany pred odvetnými opatreniami.
  - c) Záujemca/uchádzač je oprávnený nahlásiť podozrenie, alebo skutočnú korupciu, alebo narušenie protikorupčných riadiacich činností verejnému obstarávateľovi, a to predstaviteľovi pre dohľad nad dodržiavaním protikorupčných predpisov a pravidiel:  

tel. č. : +421/ (0)48/4344 258  
e-mail: [korupcia@lesy.sk](mailto:korupcia@lesy.sk)
  - d) Podozrenia z korupcie môže záujemca/uchádzač oznamovať aj na Antikorupčnej linke Úradu vlády Slovenskej republiky bezplatne, a to na telefónnom čísle 0800 111 001, počas pracovných dní od 08:30 do 12:00 hod. alebo e-mailom na adresu [bpk@vlada.gov.sk](mailto:bpk@vlada.gov.sk).





Časť II. Komunikácia a vysvetľovanie

**13. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi/záujemcami**

- 13.1 Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.
- 13.2 Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi, resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 ZVO prostredníctvom komunikačného rozhrania systému IS JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.
- 13.3 IS JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. IS JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- 13.4 Na bezproblémové používanie IS JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
- Firefox verzia 13.0 a vyššia
  - Google Chrome
  - Microsoft Edge.
- 13.5 Pravidlá pre doručovanie - zásielka sa považuje za doručенú záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v IS JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v IS JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
- 13.6 Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail/e-maily bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Zájemca, resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie - zásielky, správy. Zájemca, resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazit' celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.
- 13.7 Ak je odosielateľom zásielky zájemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručенú verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v IS JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- 13.8 Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa zákazky prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danej zákazke zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“ (v pravej hornej časti obrazovky). Notifikačné e-maily sú taktiež doručované záujemcom, ktorí sú evidovaní na elektronickom liste záujemcov pri danej zákazke.
- 13.9 Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Verejný obstarávateľ tieto všetky podklady / dokumenty bude uverejňovať ako elektronické dokumenty v príslušnej časti zákazky v systéme JOSEPHINE.
- 13.10 Podania a dokumenty súvisiace s uplatnením revízných postupov sú medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi doručенé elektronicky prostredníctvom komunikačného rozhrania IS JOSEPHINE. Doručovanie námietky a ich odvolávanie vo vzťahu k ÚVO je riešené v zmysle § 170, ods. 9 ZVO.

**14. Vysvetlenie a doplnenie súťažných podkladov**

- 14.1 Vysvetlenie informácií uvedených v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch alebo v inej sprievodnej dokumentácii verejný obstarávateľ bezodkladne oznámi všetkým záujemcom, najneskôr **však šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk** za predpokladu, že o vysvetlenie zájemca požiadala dostatočne vopred prostredníctvom komunikačného rozhrania IS JOSEPHINE s tým, že poskytnutie vysvetlenia bude záujemcom odosielať/doručované prostredníctvom komunikačného rozhrania IS JOSEPHINE do konta záujemcu zriadenom na predmetnom portáli. Ak je to nevyhnutné, verejný obstarávateľ môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch, ktoré preukázateľne odošle/doručí súčasne všetkým záujemcom prostredníctvom IS JOSEPHINE. Momentom odoslania prostredníctvom IS JOSEPHINE sa považuje vysvetlenie alebo doplnenie za doručенé.





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

### 15. Obhliadka miesta plnenia

15.1 Obhliadka miesta poskytnutia/dodania predmetu zákazky vzhľadom na predmet zákazky nie je potrebná.

Časť III. Príprava ponuky

### 16. Jazyk ponuky

16.1 Doklady, ktoré sú obsahom ponuky uchádzačov a ktoré sú predložené v cudzom jazyku, musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka (t.j. do slovenského jazyka), okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka (t.j. do slovenského jazyka).

### 17. Mena a ceny uvádzané v ponuke

17.1 Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

17.2 Navrhovaná zmluvná cena bude uvedená v eurách (EUR).

17.3 Ak je uchádzač platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:

- navrhovaná zmluvná cena bez DPH,
- sadzba DPH a výška DPH,
- navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.

17.4 Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platcom DPH, uchádzač upozorní.

### 18. Zábezpeka

18.1 Zábezpeka ponúk sa vyžaduje.

18.2 Zábezpeka je poskytnutie bankovej záruky za uchádzača, poistenie záruky alebo zloženie finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa v banke alebo v pobočke zahraničnej banky

18.3 Výška zábezpeky je stanovená vo výške:

- pre časť „A“: **50 000,- EUR bez DPH (slovom: päťdesiat tisíc EUR)**
- pre časť „B“: **65 000,- EUR bez DPH (slovom: šesťdesiatpäť tisíc EUR)**

18.4 **Podmienky zloženia zábezpeky - zloženie finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa.**

- finančné prostriedky musia byť zložené na účet verejného obstarávateľa číslo:

**Banka: VÚB, a.s., pobočka Banská Bystrica**

**Číslo účtu: 1356419253/0200,**

**Variabilný symbol: 220**

**Špecifický symbol: IČO uchádzača**

**s uvedením textu v poznámke pre prijímateľa: pre časť A) LKT**

**pre časť B) LKT s rukou**

**V prípade uchádzača so sídlom mimo územia SR musia byť finančné prostriedky zložené na účet:**

**IBAN SK96 0200 0000 0013 5641 9253**

**SWIFT CODE: SUBASKBX**

- Finančné prostriedky musia byť pripísané na účet verejného obstarávateľa najneskôr v momente uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doba platnosti zábezpeky formou zloženia finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa musí byť počas celej lehoty viazanosti ponúk, resp. do lehoty ukončenia procesu verejného obstarávania.
- ak finančné prostriedky nebudú zložené na účte verejného obstarávateľa podľa bodov 18.4 a) a 18.5 b), bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený. Uchádzač doloží k svojej ponuke výpis z bankového účtu o vklade požadovanej čiastky na daný účet verejného obstarávateľa.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

**18.5 Podmienky zloženia zábezpeky - poskytnutie bankovej záruky za uchádzača.**

- a) Poskytnutie bankovej záruky sa riadi ustanoveniami § 313 až § 322 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka. Záručná listina môže byť vystavená bankou alebo pobočkou zahraničnej banky so sídlom v Slovenskej republike, alebo zahraničnou bankou (ďalej len banka).
- b) Zo záručnej listiny vystavenej bankou musí vyplývať, že:
  - a. banka uspokojí veriteľa – verejného obstarávateľa podľa článku 1 tejto časti súťažných podkladov za dlžníka – uchádzača, v prípade prepadnutia jeho zábezpeky ponuky v prospech verejného obstarávateľa,
  - b. banková záruka sa použije na úhradu zábezpeky ponuky vo výške podľa článku 18.3 tejto časti súťažných podkladov.
- c) Banka sa zaväzuje zaplatiť vzniknutú pohľadávku do 15 dní po doručení výzvy verejného obstarávateľa na zaplatenie, na účet verejného obstarávateľa podľa bodu 18.4 a)
- d) Banková záruka nadobúda platnosť dňom jej vystavenia bankou a vzniká doručením záručnej listiny verejnému obstarávateľovi.
- e) **Platnosť bankovej záruky končí uplynutím siedmeho dňa po poslednom dni lehoty viazanosti ponúk určenej podľa bodu 21.4**
- f) Banková záruka zanikne:
  - a. plnením banky v rozsahu, v akom banka za uchádzača poskytla plnenie v prospech verejného obstarávateľa,
  - b. odvolaním bankovej záruky na základe písomnej žiadosti, so súhlasom verejného obstarávateľa
  - c. uplynutím doby platnosti, ak si verejný obstarávateľ do uplynutia doby platnosti neuplatnil svoje nároky voči banke vyplývajúce z vystavenej záručnej listiny, alebo v dobe platnosti bankovej záruky uchádzač nepožiadal o predĺženie doby platnosti bankovej záruky.
- g) Banková záruka podľa článku 18.5 tejto časti súťažných podkladov, v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí verejného obstarávateľa za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré verejný obstarávateľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, musí byť súčasťou ponuky. Ak bankovú záruku poskytne zahraničná banka, ktorá nemá pobočku na území Slovenskej republiky, záručná listina vyhotovená zahraničnou bankou v štátnom jazyku krajiny sídla takejto banky musí byť zároveň doložená úradným prekladom do slovenského jazyka.
- h) ak záručná listina nebude súčasťou ponuky podľa bodov 18.5 a) a 18.5 b), bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.
- i) ak bude uchádzač vyžadovať vrátenie originálu záručnej listiny banky, v ponuke predloží originál záručnej listiny banky a v elektronickej ponuke jej sken.
- j) Ak je banková záruka vystavená bankou ako elektronický dokument podpísaný zaručeným elektronickým podpisom banky, uchádzač ju predloží ako súčasť ponuky elektronickou formou.

**18.6 Podmienky zloženia zábezpeky - poistenie záruky za uchádzača.**

- a) poistenie záruky za uchádzača môže byť poskytnutá poisťovňou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej poisťovne v Slovenskej republike alebo zahraničnou poisťovňou. Doba platnosti poistnej záruky musí byť najmenej počas trvania lehoty viazanosti ponúk.
- b) záručná listina, v ktorej poisťovňa písomne vyhlási, že uspokojí verejného obstarávateľa za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré verejný obstarávateľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, musí byť súčasťou ponuky.
- c) ak záručná listina nebude súčasťou ponuky podľa bodov 18.6 a) a 18.6 b), bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.
- d) ak bude uchádzač vyžadovať vrátenie originálu poistenej záruky, v ponuke predloží originál záručnej listiny banky a v elektronickej ponuke jej sken.
- e) ak je poistná záruka vystavená poisťovňou ako elektronický dokument podpísaný zaručeným elektronickým podpisom banky, uchádzač ju predloží ako súčasť ponuky elektronickou formou v súlade s bodom 9 súťažných podkladov.

- 18.7 poskytnutie bankovej záruky za uchádzača sa riadi ustanoveniami § 313 až § 322 Obchodného zákonníka. Uchádzač predloží záručnú listinu, v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí verejného obstarávateľa za uchádzača do výšky zábezpeky. Záručná listina môže byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou. Záručná listina musí byť predložená v pôvodnom jazyku a súčasne úradne preložená do slovenského jazyka, okrem záručnej listiny v českom jazyku. **Doba platnosti poistnej**



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

**záruky končí uplynutím siedmeho dňa po poslednom dni lehoty viazanosti ponúk určenej podľa bodu 21.4**

- 18.8 Zábezpeka prepadne v prospech verejného obstarávateľa, ak uchádzač:
- a) odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk alebo
  - b) neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť zmluvu alebo rámcovú dohodu podľa § 56, ods. 10 až ods. 15 ZVO.
- 18.9 Verejný obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní odo dňa:
- a) márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky, ak ho verejný obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania, alebo ak verejný obstarávateľ zruší použitý postup zadávania zákazky,
  - b) uzavretia zmluvy.
- 18.10 Vrátenie zložených finančných prostriedkov na účte verejného obstarávateľa.
- a) Ak uchádzač zložil zábezpeku zložením finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa podľa bodu 18.4, verejný obstarávateľ ju vráti aj s úrokmi, ak mu ich banka verejného obstarávateľa poskytuje. Zábezpeka bude uchádzačom uvoľnená najneskôr do 7 kalendárnych dní odo dňa uzatvorenia zmluvy a to tým spôsobom, že sa vystaví banke prevodný príkaz na prevod finančných prostriedkov, ktoré slúžili ako zábezpeka.
- 18.11 Uvoľnenie zábezpeky poskytnutím bankovej záruky za uchádzača.
- a) Ak uchádzač zložil zábezpeku formou bankovej záruky, táto zanikne uplynutím lehoty, na ktorú bola vystavená, ak veriteľ (verejný obstarávateľ) neoznámí banke písomne svoje nároky z bankovej záruky počas doby jej platnosti.
- 18.12 Podmienky vrátenia zábezpeky pred uplynutím lehoty viazanosti ponúk.
- a) Verejný obstarávateľ uvoľní pred uplynutím lehoty viazanosti ponúk uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní, ak nespĺnil podmienky účasti vo verejnej súťaži a verejný obstarávateľ ho z verejnej súťaže vylúčil a uchádzač nepodal námietku proti postupu verejného obstarávateľa, alebo bola jeho ponuka z verejnej súťaže vylúčená a uchádzač nepodal námietku proti postupu verejného obstarávateľa.
  - b) Verejný obstarávateľ bezodkladne vráti zábezpeku uchádzačovi ak verejný obstarávateľ zrušil použitý postup zadávania zákazky.
- 18.13 Spôsob zloženia zábezpeky si vyberie uchádzač podľa podmienok uvedených v bode 18.4, v bode 18.5 a v bode 18.6 týchto súťažných podkladov.
- 18.14 Doklad o zložení zábezpeky (predkladá sa v elektronickej forme) prostredníctvom IS JOSEPHINE, a to buď ako scan potvrdenia o úhrade finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa alebo ako scan originálneho dokladu vystaveného bankou či poisťovňou. V prípade, že uchádzač využije možnosť zloženia zábezpeky formou bankovej záruky alebo formou poistenia záruky, **musí najneskôr do lehoty na predkladanie ponúk doručiť na adresu verejného obstarávateľa originál bankovej záruky či poistenia záruky aj v listinnej forme, v uzatvorenej obálke.**
- Na obale je potrebné uviesť nasledovné údaje:
- a) adresa verejného obstarávateľa,
  - b) obchodné meno a sídlo/miesto podnikania uchádzača alebo obchodné mená a sídla/miesta podnikania všetkých členov skupiny dodávateľov,
  - c) označenie „Súťaž - neotvárať“,
  - d) označenie heslom verejnej súťaže: časť A) „**Lesné kolesové traktory**“  
časť B) „**Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou**“
- V prípade poskytnutia bankovej záruky alebo poistenia záruky vo formáte elektronického dokumentu s kvalifikovaným elektronickým podpisom banky v súlade s nariadením eIDAS v prípade, ak banka uchádzača alebo poisťovňa uchádzača takúto formu vystavenia záruky pripúšťa. V takom prípade nesmie byť uplatnenie bankovej či poistnej záruky zo strany verejného obstarávateľa spojené so žiadnou prekážkou vyplývajúcou z elektronickej formy bankovej/poistnej záruky oproti uplatneniu plnenia z písomnej bankovej/poistnej záruky, resp. poistenia záruky.

## 19. Obsah ponuky

19.1 Uchádzač predkladá ponuku elektronicke prostredníctvom IS JOSEPHINE.

19.2 Ponuka bude obsahovať nasledovné doklady:

- a) **Obsah ponuky** (index – položkovitý zoznam dokladov ponuky) s odkazom na očíslované strany
- b) **Identifikačné údaje uchádzača** (v prípade skupiny dodávateľov identifikačné údaje za každého člena skupiny) na osobitnom liste s uvedením obchodného mena, adresy sídla alebo miesta jeho podnikania



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

- c) Vyplnený, podpísaný a opečiatkovaný **Návrh na plnenie kritérií** (príloha č. 1 týchto súťažných podkladov.
- d) **Doklad o úhrade zábezpeky** na bankový účet verejného obstarávateľa alebo doklad o bankovej záruke vydaný komerčnou bankou alebo doklad o poistení. V prípade, že uchádzač využije možnosť zloženia zábezpeky formou bankovej záruky alebo formou poistenia záruky, musí najneskôr do lehoty na predkladanie ponúk doručiť na adresu verejného obstarávateľa originál bankovej záruky či poistenia záruky aj v listinnej forme, v uzatvorenej obálke podľa bodu 18.14. týchto súťažných podmienok.
- e) V prípade skupiny dodávateľov - **plnú moc** pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny podpísanú všetkými členmi skupiny, alebo osobou, resp. osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny. Plná moc bude podpísaná a v naskenovanej forme vložená v ponuke.
- f) **Doklady, potvrdenia a dokumenty**, prostredníctvom ktorých uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní v súlade s kapitolou F: **PODMIENKY ÚČASTI**  
Všetky požadované doklady a dokumenty musia byť predložené prostredníctvom IS JOSEPHINE
- g) **Čestné vyhlásenia**, ktoré tvoria prílohu č. 2 až prílohu č. 4 týchto súťažných podkladov
- h) **Technické parametre a výbava predmetu zákazky** - príloha č. 5 k súťažným podkladom (musia spĺňať požiadavky uvedené v týchto súťažných podkladoch, inak bude ponuka zo súťaže vylúčená)
- i) **Návrh zmluvy** doplnený a podpísaný štatutárnym zástupcom uchádzača - spracovaný podľa časti D - Obchodné podmienky týchto súťažných podkladov. Predloženie návrhu zmluvy sa považuje za vyhlásenie uchádzača, že súhlasí s podmienkami určenými verejným obstarávateľom.
- j) **Doklad o vážení** - protokol z merania hmotnosti ponúkaného traktora akreditovanou organizáciou, lesný kolesový traktor určený na meranie hmotnosti musí byť identický s technickou špecifikáciou uvedenou v súťažných podkladoch vrátane voliteľnej výbavy, pneumatík, prevádzkových médií, bez protišmykových reťazí.
- k) **Doklad o spotrebe PHM a emisiách** ponúkaného traktora na základe ktorého bude možné overiť spotrebu ponúkaného typu traktora v g/kWh a emisie v mg/kWh.
- l) **Doklad o priemere otáčania** ponúkaných typov lesných kolesových traktorov na základe ktorého bude možné overiť priemer otáčania metódou merania „od steny k stene“
- 19.3 V zmysle Výnosu MF SR č. 55/2014 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy pri zverejňovaní súborov na internetovej stránke je potrebné dodržať nasledovné formáty súborov:
- (\*.pdf, \*.html, \*.htm, \*.xhtml, \*.odt, \*.txt, \*.docx) pri textových výstupoch,
  - (\*.xlsx, \*.pdf, \*.ods) výstupy pri súboroch obsahujúcich tabuľky,
  - (\*.zip, \*.rar, \*.gz, \*.tgz, \*.tar, \*.gz) pre kompresiu súborov,
  - (\*.gif, \*.jpg, \*.jpeg, \*.jpe, \*.jfif, \*.jfi, \*.jif, \*.tif, \*.fiff, \*.svg, \*.png) pri grafických súboroch.
- Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzači pri predkladaní elektronickej ponuky dodržali komunikačné formáty v súlade s vyššie citovaným Výnosom.
- 19.4 Ponuka bude vylúčená z hodnotenia, ak bude obsahovať akékoľvek úpravy, dodatky alebo zmeny súťažných podkladov, ktoré neboli predmetom dodatkov vydaných verejným obstarávateľom, alebo bude obsahovať podmieňované plnenie zo strany uchádzača.
- 19.5 Kópia dokumentu „Návrh na plnenie kritérií“ v needitovateľnej forme: Uchádzač je povinný prekryť tie časti dokumentu, v ktorom sa nachádzajú osobné údaje nad tento rozsah: meno a priezvisko, dátum narodenia, adresa trvalého pobytu, emailová adresa a telefónne číslo. Ak uvedený dokument obsahuje podpisy alebo obsahujú odtlačok pečiatky, predkladajú sa v elektronickej podobe s uvedením mena a priezviska osôb, ktoré dokument podpísali a dátumu podpisu, bez uvedenia podpisu týchto osôb a odtlačku pečiatky. Uvedená požiadavka je za účelom splnenia povinnosti verejného obstarávateľa zverejňovania ponúk v profile.
- 19.6 Uchádzač môže v ponuke predložiť aj kópie dokladov vrátane kópií v elektronickej podobe. Verejný obstarávateľ môže kedykoľvek počas priebehu verejného obstarávania požiadať uchádzača o predloženie originálu príslušného dokumentu, úradne osvedčenej kópie originálu príslušného dokumentu alebo zaručenej konverzie, ak má pochybnosti o pravosti predloženého dokumentu alebo ak je to potrebné na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania. Ak uchádzač nepredloží doklady v lehote určenej verejným obstarávateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ uchádzača vylúči. Ustanovenia § 40 ods. 4 alebo § 53 ods. 1 a 2 ZVO týmto nie sú dotknuté. Na každom dokumente, u ktorého je to požadované, musí byť čitateľný dátum vyhotovenia alebo overenia za účelom splnenia podmienok účasti.





# LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

## generálne riaditeľstvo

### Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Časť IV. Predkladanie ponuky

#### 20. Predloženie ponuky

20.1 Uchádzač môže predložiť len jednu ponuku v príslušnej ČASTI predmetu zákazky. Uchádzač predloží ponuku na predmet zákazky v súlade s podmienkami uvedenými v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a týchto súťažných podkladoch. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Verejný obstarávateľ vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.

#### 20.2 Registrácia

- a) Uchádzač má možnosť sa registrovať do IS JOSEPHINE pomocou hesla alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).
- b) Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné vykonať týmito spôsobmi
  - v IS JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ IS JOSEPHINE, a to v pracovných dňoch v čase 8.00 - 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
  - nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) štatutára danej spoločnosti na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do IS JOSEPHINE. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ IS JOSEPHINE, a to v pracovných dňoch v čase 8.00 - 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
  - vložení dokumentu preukazujúceho osobu štatutára na kartu užívateľa po registrácii, ktorý je podpísaný elektronickým podpisom štatutára, alebo prešiel zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ IS JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 - 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
  - vložení plnej moci na kartu užívateľa po registrácii, ktorá je podpísaná elektronickým podpisom štatutára aj splnomocnenou osobou, alebo prešla zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ IS JOSEPHINE, a to v pracovné dni v čase 8.00 - 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
  - počkaním na autentifikačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy do rúk štatutára uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon sú obvykle 4 pracovné dni (v rámci Európskej únie) a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky. O odoslaní listovej zásielky je uchádzač informovaný e-mailom.
- c) Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do IS JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.

#### 20.3 Elektronické ponuky - podávanie ponúk

- a) Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk. Ponuka je vyhotovená elektronicke v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) ZVO a vložená do IS JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.
- b) Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložení požadovaných dokladov a dokumentov v IS JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.
- c) V predloženej ponuke prostredníctvom IS JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „\*.pdf“) tak, ako je uvedené v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v súťažných podkladoch.
- d) Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí. Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do IS JOSEPHINE v tejto štruktúre: cena bez DPH, sadzba DPH, cena s alebo bez DPH (pri vkladaní do systému IS JOSEPHINE označená ako „Jednotková cena (kritérium hodnotenia)“).
- e) Po úspešnom nahraní ponuky do IS JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na emailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).
- f) Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicke neotvorí.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

- g) Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).
- h) Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejného obstarávateľa. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v IS JOSEPHINE.
- i) Verejný obstarávateľ má za to, že uchádzač predložením ponuky zabezpečil aj súhlasy všetkých ostatných dotknutých osôb (subdodávateľov, osôb poskytujúcich príslub tretej osoby) so spracovaním osobných údajov uvedených v predloženej ponuke podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, v prípade, ak to bolo potrebné. Uvedené platí aj pre prípad, ak ponuku predkladá skupina dodávateľov.

### **21. Miesto a lehota na predkladanie ponúk**

21.1 Ponuky sa predkladajú elektronicky len v IS JOSEPHINE a to v lehote na predkladanie ponúk.

21.2 Lehota na predkladanie ponúk je uvedená v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, prostredníctvom ktorého bolo vyhlásené toto verejné obstarávanie.

21.3 Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

21.4 Lehota viazanosti ponúk je uvedená v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, prostredníctvom ktorého bolo vyhlásené toto verejné obstarávanie

Časť V. Otváranie a vyhodnotenie ponúk

### **22. Otváranie ponúk**

22.1 Otváranie ponúk, t.j. sprístupnenie elektronických žiadostí, sa uskutoční elektronicky prostredníctvom IS JOSEPHINE, a to sprístupnením obsahu ponuky komisii verejného obstarávateľa, po uplynutí lehoty na predloženie ponúk.

22.2 Lehota otvárania ponúk je uvedená v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. prostredníctvom ktorého bolo vyhlásené toto verejné obstarávanie.

22.3 Miestom „on-line“ sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.

22.4 On-line sprístupnenia ponúk sa môže zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO. Všetky prístupy do tohto „on-line“ prostredia zo strany uchádzačov bude IS JOSEPHINE logovať a budú súčasťou protokolov v danom verejnom obstarávaní.

22.5 Všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk zašle verejný obstarávateľ prostredníctvom systému IS JOSEPHINE najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa otvárania ponúk zápisnicu z otvárania ponúk obsahujúcu údaje podľa § 52 ods. 2 ZVO.

### **23. Vyhodnotenie ponúk**

23.1 V procese vyhodnocovania ponúk verejný obstarávateľ použije postupy uvedené v § 53 ZVO. Vzhľadom k tomu, že elektronická aukcia sa neuskutoční, verejný obstarávateľ rozhodol, že vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, t.j. v zmysle § 66, ods. 7, písm. a) ZVO.

23.2 Vzhľadom na toto rozhodnutie verejného obstarávateľa pristúpi komisia vymenovaná verejným obstarávateľom najprv k vyhodnoteniu predložených ponúk z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní (tzv. „reverzný postup vyhodnocovania ponúk“) a následne stanoví poradie uchádzačov na základe vyhodnotenia stanovených kritérií.

### **24. Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov**

24.1 Verejný obstarávateľ rozhodol, že vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk, a to u uchádzača, ktorý sa umiestnil prvý v poradí. Na



# LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

## generálne riaditeľstvo

### Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

proces vyhodnocovania splnenia podmienok účasti uchádzačov budú aplikované postupy uvedené v § 40 a § 152, ods. 4 ZVO.

24.2 Pri posudzovaní splnenia podmienok účasti verejný obstarávateľ prostredníctvom komunikačného rozhrania IS JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti.

## 25. Elektronická aukcia

25.1 Elektronická aukcia sa nepoužije.

## 26. Vysvetľovanie ponuky, odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky

26.1 Ak komisia identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, písomne, elektronicky prostredníctvom IS JOSEPHINE, požiada o vysvetlenie ponuky, a ak je potrebné, aj o predloženie dôkazov.

26.2 Vysvetlením ponuky nesmie dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmých chýb v písaní a počítaní.

26.3 Ak sa javí ponuka ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo službe, komisia písomne, elektronicky prostredníctvom IS JOSEPHINE, požiada uchádzača o vysvetlenie týkajúce sa tej časti ponuky, ktoré sú pre jej cenu podstatné.

## 27. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

27.1 Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky, pričom kritériá a spôsoby výberu najvhodnejšej ponuky sú uvedené v časti E. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a spôsoby ich uplatnenia týchto súťažných podkladov.

27.2 Úspešným uchádzačom v každej časti samostatne, sa stane uchádzač, ktorý predloží najlepšiu ponuku z hľadiska kritérií uvedených v časti E. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia pre danú časť tejto verejnej súťaže.

27.3 Verejný obstarávateľ vyhodnocuje ponuky na základe objektívnych kritérií na vyhodnotenie ponúk, ktoré súvisia s predmetom zákazky a sú uvedené vyššie, s cieľom určiť pre neho ekonomicky najvýhodnejšiu ponuku.

## 28. Vylúčenie uchádzača

28.1 Verejný obstarávateľ v prípade vylúčenia ponuky uchádzača bude postupovať v zmysle ustanovenia § 40 a § 53 ZVO.

## 29. Revízne postupy

29.1 Uchádzač alebo osoba, ktorej práva alebo právom chránené záujmy boli alebo mohli byť dotknuté postupom verejného obstarávateľa môže podľa § 164 ZVO podať verejnému obstarávateľovi žiadosť o nápravu.

29.2 Uchádzač alebo osoba, ktorej práva alebo právom chránené záujmy boli alebo mohli byť dotknuté postupom verejného obstarávateľa môže podľa § 170 ZVO námiatku proti postupu verejného obstarávateľa.

Časť VI. Prijatie ponuky a uzavretie zmluvy

## 30. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk

30.1 Verejný obstarávateľ je povinný po vyhodnotení ponúk, po skončení postupu podľa § 55, ods. 1 ZVO a po odoslaní všetkých oznámení o vylúčení uchádzača, záujemcu alebo účastníka bezodkladne písomne, prostredníctvom IS JOSEPHINE, oznámiť všetkým dotknutým uchádzačom výsledok vyhodnotenia ponúk vrátane poradia uchádzačov a súčasne uverejniť informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk a poradie uchádzačov v profile. Dotknutým uchádzačom je uchádzač, ktorého ponuka sa vyhodnocovala, vylúčený uchádzač, ktorému plynie lehota na podanie námietok proti vylúčeniu, a uchádzač, ktorý podal námietky proti vylúčeniu, pričom úrad pre verejné obstarávanie o námietkach zatiaľ právoplatne nerozhodol. Úspešnému uchádzačovi alebo uchádzačom oznámia, že jeho ponuku alebo ponuky prijímajú.





## LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Neúspešnému uchádzačovi oznámia, že neuspel a dôvody neprijatia jeho ponuky. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk zasielaná dotknutým uchádzačom obsahuje najmä

- a) identifikáciu úspešného uchádzača alebo uchádzačov,
- b) informáciu o charakteristikách a výhodách prijatej ponuky alebo ponúk,
- c) výsledok vyhodnotenia splnenia podmienok účasti u úspešného uchádzača, ktorý obsahuje informácie preukazujúce splnenie podmienok účasti týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti vrátane identifikácie osoby poskytujúcej finančné zdroje podľa § 33 ods. 2 ZVO a osoby poskytujúcej technické a odborné kapacity podľa § 34 ods. 3 ZVO,
- d) lehotu, v ktorej môže byť doručená námietka.

### 31. Uzavretie zmluvy

- 31.1 V procese uzatvorenia jednotlivých zmlúv verejný obstarávateľ použije postupy uvedené v § 56 ZVO.
- 31.2 Verejný obstarávateľ môže uzavrieť jednotlivé zmluvy s úspešnými uchádzačmi v jednotlivých častiach najskôr jedenásť deň odo dňa odoslania informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk, ak nebola doručená žiadosť o nápravu, ak žiadosť o nápravu bola doručená po uplynutí lehoty alebo ak neboli doručené námietky.
- 31.3 Úspešný uchádzač, je povinný poskytnúť verejnému obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvného vzťahu tak, aby mohol byť uzatvorený do 10 pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty podľa bodu 30.1 týchto súťažných podkladov, ak bol písomne vyzvaný. Ak uchádzač alebo uchádzači neposkytnú súčinnosť podľa § 56, ods. 10 ZVO, verejný obstarávateľ je povinný ich bezodkladne informovať o tom, že s nimi nebude uzatvorený zmluvný vzťah spolu s uvedením dôvodov. Ak neboli doručené námietky podľa § 170 ods. 4 ZVO, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí sa umiestnili na nasledujúcom mieste v poradí, najskôr 11 deň odo dňa odoslania informácie podľa prvej vety. Povinnosti verejného obstarávateľa podľa § 55 a § 56 ZVO tým nie sú dotknuté.
- 31.4 Jednotlivé uzatvorené zmluvy nesmú byť v rozpore s Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania a so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.
- 31.5 Verejný obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s:
- a) uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora,
  - b) uchádzačom, ktorého subdodávateľ a subdodávateľ podľa osobitného predpisu majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora,
  - c) uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a ktorého konečným užívateľom výhod zapísaným v registri partnerov verejného sektora je:
    - prezident Slovenskej republiky,
    - člen vlády,
    - vedúci ústredného orgánu štátnej správy, ktorý nie je členom vlády,
    - vedúci orgánu štátnej správy s celoslovenskou pôsobnosťou,
    - sudca Ústavného súdu Slovenskej republiky alebo sudca,
    - generálny prokurátor Slovenskej republiky, špeciálny prokurátor alebo prokurátor,
    - verejný ochranca práv,
    - predseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky a podpredseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky,
    - štátny tajomník,
    - generálny tajomník služobného úradu,
    - prednosta okresného úradu,
    - primátor hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, primátor krajského mesta alebo primátor okresného mesta, alebo
    - predseda vyššieho územného celku,
  - d) uchádzačom, ktorého subdodávateľ a subdodávateľ podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, majú v registri partnerov verejného sektora zapísaného konečného užívateľa výhod, ktorým je osoba podľa písmena c).
- 31.6 Verejný obstarávateľ apeluje na uchádzačov, aby pristúpili zodpovedne k poskytnutiu súčinnosti najmä, aby včas zabezpečili registráciu do Registra partnerov verejného sektora (podľa zákon č. 315/2016 Z. z.),



## LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

### generálne riaditeľstvo

Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

resp. overili registráciu v Registri partnerov verejného sektora podľa § 22 zákona č. 315/2016 Z. z., a to vo vzťahu k sebe ako zmluvnej strane a zároveň vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa táto povinnosť vzťahuje podľa zákona č. 315/2016 Z. z.

Časť VII. Dôvernosť vo verejnom obstarávaní

### 32. Dôvernosť procesu verejného obstarávania

- 32.1 Informácie, týkajúce sa preskúvania, vysvetľovania, vyhodnocovania ponúk a odporúčaní na prijatie ponuky najúspešnejšieho uchádzača sú dôverné. Členovia komisie na vyhodnocovanie ponúk a zodpovedné osoby verejného obstarávateľa nebudú počas prebiehajúceho procesu verejného obstarávania poskytovať alebo zverejňovať uvedené informácie o obsahu ponúk ani uchádzačom, ani žiadnym tretím osobám.
- 32.2 Informácie, ktoré uchádzač v ponuke označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez predošlého súhlasu uchádzača, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi/osobitnými predpismi (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov atď.).
- 32.3 Verejný obstarávateľ spracúva osobné údaje v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov. Informácia o spracúvaní osobných údajov je zverejnená na webovej stránke obstarávateľa.
- 32.4 Obstarávateľ má za to, že predložením ponuky uchádzač zabezpečil aj súhlasy všetkých ostatných dotknutých osôb (subdodávateľov, osôb poskytujúcich príslub tretej osoby) so spracovaním osobných údajov uvedených v predloženej ponuke podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, v prípade, ak to bolo potrebné. Uvedené platí aj pre prípad, keď ponuku predkladá skupina dodávateľov.
- 32.5 Verejný obstarávateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré im uchádzač alebo záujemca poskytol; na tento účel uchádzač alebo záujemca označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné.
- 32.6 Za dôverné informácie je, na účely tohto zákona, možné označiť výhradne obchodné tajomstvo, technické riešenia a predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien a ak sa neuvádzajú jednotkové ceny, ale len cena, tak aj spôsob výpočtu ceny a vzory.
- 32.7 Ustanovením bodu 31.2 nie sú dotknuté ustanovenia ZVO, ukladajúce povinnosť verejného obstarávateľa oznamovať či zasielať úradu dokumenty a iné oznámenia, ako ani ustanovenia ukladajúce verejnému obstarávateľovi a úradu zverejňovať dokumenty a iné oznámenia podľa zákona VO a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu.

### 33. Etické podmienky

- 33.1 Verejný obstarávateľ je povinný zabezpečiť, aby v tomto verejnom obstarávaní nedošlo ku konfliktu záujmov, ktorý by mohol narušiť alebo obmedziť hospodársku súťaž alebo porušiť princíp transparentnosti a princíp rovnakého zaobchádzania.
- 33.2 Konflikt záujmov zahŕňa najmä situáciu, ak zainteresovaná osoba, ktorá môže ovplyvniť výsledok alebo priebeh verejného obstarávania, má priamy alebo nepriamy finančný záujem, ekonomický záujem alebo iný osobný záujem, ktorý možno považovať za ohrozenie jej nestrannosti a nezávislosti v súvislosti s verejným obstarávaním.
- 33.3 Zainteresovanou osobou je najmä:
- a) zamestnanec verejného obstarávateľa, ktorý sa podieľa na príprave alebo realizácii verejného obstarávania alebo iná osoba, ktorá poskytuje verejnému obstarávateľovi podpornú činnosť vo verejnom obstarávaní a ktorá sa podieľa na príprave alebo realizácii verejného obstarávania alebo
  - b) osoba s rozhodovacími právomocami verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ktorá môže ovplyvniť výsledok verejného obstarávania bez toho, aby sa nevyhnutne podieľala na jeho príprave alebo realizácii.
- 33.4 Zainteresovaná osoba oznámi verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi akýkoľvek konflikt záujmov vo vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje prípravných trhových konzultácií, záujemcoví, uchádzačovi, účastníkovi alebo dodávateľovi bezodkladne po tom, ako sa o konflikte záujmov dozvie.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

33.5 Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní prijať primerané opatrenia a vykonať nápravu, ak zistia konflikt záujmov. Opatreniami podľa prvej vety sú najmä vylúčenie zainteresovanej osoby z procesu prípravy alebo realizácie verejného obstarávania alebo úprava jej povinností a zodpovednosti s cieľom zabrániť pretrvávaniu konfliktu záujmov.

## **B OPIS PREDMETU ZÁKAZKY**

Stručný opis predmetu zákazky : **Lesné kolesové traktory**

Predmetom verejného obstarávania je uzavretie kúpnej zmluvy na dodávku 10 kusov nových lesných kolesových traktorov s príslušenstvom vrátane colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb spojených s dodávkou tovaru, vrátane dopravy do miesta plnenia (náklady na dopravu, poistenie a ostatné náklady spojené s dodávkou tovaru), odskúšania prevádzky, zaškolenia obsluhy, návodu na obsluhu a údržbu, servisného zošita so záručnými podmienkami v slovenskom jazyku kompletného osvedčenia o evidencii vozidla, povinnej výbavy, kompletného príslušenstva pre plnohodnotnú prevádzku traktorov, plného objemu prevádzkových hmôt a mazív vozidiel, min. 10 l paliva

Dodaný tovar musí byť nový, sériovo vyrábaný, zdravotne neškodný a musí vyhovovať európskym a slovenským technickým normám, požiadavkám pre prihlásenie lesných kolesových traktorov v SR na premávku na pozemných komunikáciách a získanie povolenia na prevádzku a poistenie.

### **Miesta dodania(plnenia):**

Časť A) Lesné kolesové traktory

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Gemer, Námestie slobody 2, 050 80 Revúca – 2ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZLT B. Bystrica, Mičinská cesta 33, 974 01 Banská Bystrica – 3ks

Časť B) Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Podunajsko, Koháryho 2, 934 01 Levice – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Sever, Nám. M. R. Štefánika 1, 011 45 Žilina – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Tatry, Juraja Martinku 110/6, 033 11 Liptovský Hrádok – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZLT B. Bystrica, Mičinská cesta 33, 974 01 Banská Bystrica – 2ks

### **Spoločný slovník obstarávania (CPV) :**

Hlavný predmet: 16700000-2 – Traktory/Ťahače

Predmet zákazky v celom rozsahu je opísaný tak, aby bol presne a zrozumiteľne špecifikovaný. Ak niektorý s použitých parametrov, alebo rozpätie identifikuje konkrétny typ výrobku, alebo výrobok konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ umožní nahradiť takýto výrobok ekvivalentným výrobkom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené technológie a zariadenia určené. Pri výrobkoch, príslušenstvách konkrétnej značky, uchádzač môže predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite.



**Technická špecifikácia predmetu zákazky – minimálne technické požiadavky verejného obstarávateľa:**

**Časť A) Lesné kolesové traktory – 5ks**

- Požaduje sa lesný kolesový traktor určený na úväzkové približovanie drevnej hmoty metódou zberného lana, na nahŕňanie kmeňov do výšky 1,5 m a ich začefovanie radlicou, ktorá sa môže použiť aj na zemné práce menšieho rozsahu, kategórie PS alebo T1a, vyhovujúci pre premávku po pozemných komunikáciách v Slovenskej republike v súlade so zákonom č. 106/2018 Z. z. zo 14. marca 2018 o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- Motor vznetový s výkonom min. 90 kW, splňujúci emisnú normu v zmysle platnej legislatívy, vybavený počítačom motohodín.
- Palivová nádrž min. 75 litrov
- Pracovné čerpadlo hydrauliky prietok min. 100 l/min., tlak min. 200 bar
- Bezpečnostná kabína ROPS, FOPS, OPS s bezpečnostnými sklami
- Oceľová mreža zadného okna, bočných okien vrátane dverí
- Svetelná rampa na kabíne
- Ochrana kabíny lanovodmi
- Pracovné osvetlenie – min. 8ks pracovných svetiel
- Klimatizácia
- Kúrenie
- Nastaviteľný volant
- Otočná sedačka – mechanicky odpružená, vyhrievaná
- Joistické ovládanie
- Rádio
- Pohon hydrostatický, prípadne hydrodynamický 4x4
- Nápravy s mokkými lamelovými brzdami a uzávierkou diferenciálu
- Parkovacia brzda
- Servoriadenie stroja plnohydraulické - zlamovaním rámu pomocou dvoch hydraulických valcov
- Plne hydraulický brzdový systém
- Naviják dvojbubnový poháňaný hydromotorom s navijacou silou min. 2 x 80 kN,
- Lano navijaka na každom bubne Ø min. 13mm, dĺžka min. 75m
- Traktorové lesné pneumatiky s oceľovým kordom šírka min. 540mm, minimálne 14 PR
- Ochrana ventilov
- Záberové reťaze – hrotové 4ks, hrúbka materiálu min. 12 mm
- Predná radlica s hydraulickými klieštami radlice potrebnými na uchopenie kmeňov pri manipulácii dreva
- Sklonný zadný štít so sférickými kladkami
- Odkladací box na náradie
- Šírka stroja max. 2600 mm
- Svetlá výška min. 500 mm
- Výška stroja max. 3000 mm
- Diaľkové ovládanie traktora minimálne s týmito funkciami: štart-stop motora, pojazd vpred, vzad, zatáčanie traktora, všetky funkcie navijáku, ovládanie zadného štítu
- Záves pre nebrzdený prívies do hmotnosti 3000 kg
- Eko prevedenie: Z dôvodu možného nasadenia traktora do porastov so zvýšeným pásmom hygienickej ochrany požaduje verejný obstarávateľ nasledovné minimálne technické úpravy traktora: vysokotlaké hadice hydraulického systému s bezpečnostnými spojkami, tesnenie hydraulických valcov sa zvýšenou odolnosťou, krytovanie hydraulických komponentov zabraňujúce ich poškodeniu, stop systém úniku hydraulického oleja – ventil zabraňujúci vytečeniu hydraulikkej



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

nádrže pri havárii stroja, alebo poškodení (roztrhnutí) hadice, bezpečnostné tesnenie v nápravách stroja a v navijáku, možnosť použitia ekologických olejov a náplní.

**35. Olejové náplne biologicky odbúrateľné oleje**

36. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo dodatočnej montáže GPS monitorovacieho zariadenia – **nie je súčasťou ponuky**. Na montáž hladinovej sondy je potrebné, aby tvar a umiestnenie nádrže PHL umožnil inštaláciu hladinovej sondy PHL. Pre potrebu snímania činnosti technologickej nadstavby, je potrebné definovať prípojné body. Digitálny 0/1, alebo prípojný bod s protokolom SAE J1939.
37. FMS a CAN konektor zabezpečujúci prenos informácií z vozidla do monitorovacieho zariadenia s plným počtom výstupov.
38. Povinné vybavenie pre jazdu po verejných komunikáciách v SR – dodatočné osvetlenie a pod.
39. Povinná výbava podľa Vyhlášky č. 134/2018 Z. z. MDPaT SR:  
Sada žiaroviek a poistiek, kľúč na matice alebo skrutky kolies, autolekárnica, výstražný trojuholník, jeden alebo viac hasiacich prístrojov, ktorých hmotnosť náplní je minimálne 6 kg vrátane upevnenia v traktore, bezpečnostná reflexná vesta, zadné označenie s najvyššou povolenou rýchlosťou, zadné označenie pre pomalé vozidlá, 1 ks zakladací klin s lôžkom a ďalej podľa určenia výrobcu.
40. Kompletná výbava pre lesnú prevádzku a náhradné diely prvého vybavenia – **vyšpecifikovať v súťažnom návrhu**
41. Plný objem prevádzkových hmôt a mazív a min. 10 litrov paliva.
42. Verejný obstarávateľ požaduje uviesť záručnú dobu na ponúkaný lesný kolesový traktor, minimálne však 24 mesiacov
43. Zaškolenie obsluhy na dodávaný lesný kolesový traktor v trvaní minimálne jedného pracovného dňa vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam
44. Súčasťou zakúpeného lesného kolesového traktora bude aj kompletná sprievodná dokumentácia ako:
- certifikát stroja platný v krajinách EU (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN ISO 11850 v platnom znení v slovenskom jazyku alebo úradne preložené
  - legalizácia pohybu po verejných komunikáciách v SR (kompletné osvedčenie o evidencii vozidla)
  - technologický postup prác
  - návod na obsluhu
  - návod na opravy a údržby, v prípade potreby základné obslužné náradie a najnutnejšie náhradné diely
  - zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
  - katalóg náhradných dielov
  - mazací plán



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

**Technická špecifikácia predmetu zákazky – minimálne technické požiadavky verejného obstarávateľa:**

**Časť B) Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou – 5ks**

- Požaduje sa lesný kolesový traktor určený na úväzkové približovanie drevnej hmoty metódou zberného lana, na bezúväzkové približovanie dreva (hydraulická ruka s drapákom a zverný oplén), na nahŕňanie kmeňov do výšky 1,5 m a ich začefovanie radlicou, ktorá sa môže použiť aj na zemné práce menšieho rozsahu, kategórie PS alebo T1a, vyhovujúci pre premávku po pozemných komunikáciách v Slovenskej republike v súlade so zákonom č. 106/2018 Z. z. zo 14. marca 2018 o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- Motor vznetový s výkonom min. 90 kW, spĺňajúci emisnú normu v zmysle platnej legislatívy, vybavený počítačom motohodín.
- Palivová nádrž min. 75 litrov
- Pracovné čerpadlo hydrauliky prietok min. 100 l/min., tlak min. 200 bar
- Bezpečnostná kabína ROPS, FOPS, OPS s bezpečnostnými sklami
- Oceľová mreža zadného okna, bočných okien vrátane dverí
- Svetelná rampa na kabíne
- Ochrana kabíny lanovodmi
- Pracovné osvetlenie – min. 8ks pracovných svetiel
- Klimatizácia
- Kúrenie
- Nastaviteľný volant
- Otočná sedačka – mechanicky odpružená, vyhrievaná
- Otočné pracovisko, vrátane riadenia stroja
- Joystickové ovládanie
- Rádio
- Pohon hydrostatický, prípadne hydrodynamický 4x4
- Nápravy s mokrými lamelovými brzdami a uzávierkou diferenciálu
- Parkovacia brzda
- Servoriadenie stroja plnohydraulické - zlamaním rámu pomocou dvoch hydraulických valcov
- Plne hydraulický brzdový systém
- Naviják dvojhubnový poháňaný hydromotorom s navijacou silou min. 2 x 80 kN,
- Lano navijaka na každom bubne Ø min. 13mm, dĺžka min. 75m
- Traktorové lesné pneumatiky s oceľovým kordom šírka min. 540mm, minimálne 14 PR
- Ochrana ventilov
- Záberové reťaze – hrotové 4ks, hrúbka materiálu min. 12 mm
- Predná radlica s hydraulickými kliešťami radlice potrebnými na uchopenie kmeňov pri manipulácii dreva
- Sklopný zadný štít so sférickými kladkami
- Zverný oplén – klembank naklápaateľný, otočný
- Odkladací box na náradie
- Šírka stroja max. 2600 mm
- Svetlá výška min. 500 mm
- Výška stroja max. 3000 mm
- Diaľkové ovládanie traktora minimálne s týmito funkciami: štart-stop motora, pojazd vpred, vzad, zatáčanie traktora, všetky funkcie navijáku, ovládanie zadného štítu
- Spájacie zariadenie pre príves do hmotnosti 10 000 kg - automatické





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

36. Elektrohydraulické rýchlospojky vyvedené dozadnej časti traktora, pre pohon prídavných zariadení a brzdenie vyvážacieho prívesu
  37. Hydraulická ruka ovládaná joistickovým ovládaním z kabíny traktora s o zdvihovým momentom min. 60 kNm
  38. Dosah hydraulickej ruky min. 5,8 m
  39. Prídavné svetlá na HR
  40. Rotátor s brzdou
  41. Drapák s prierezom min. 0,25 m<sup>2</sup>
  42. Eko prevedenie: Z dôvodu možného nasadenia traktora do porastov so zvýšeným pásmom hygienickej ochrany požaduje verejný obstarávateľ nasledovné minimálne technické úpravy traktora: vysokotlaké hadice hydraulického systému s bezpečnostnými spojkami, tesnenie hydraulických valcov sa zvýšenou odolnosťou, krytovanie hydraulických komponentov zabráňujúce ich poškodeniu, stop systém úniku hydraulického oleja – ventil zabráňujúci vytečeniu hydraulickej nádrže pri havárii stroja, alebo poškodení (roztrhnutí) hadice, bezpečnostné tesnenie v nápravách stroja a v navijáku, možnosť použitia ekologických olejov a náplní.
  - 43. Olejové náplne biologicky odbúrateľné oleje**
  44. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo dodatočnej montáže GPS monitorovacieho zariadenia – **nie je súčasťou ponuky**. Na montáž hladinovej sondy je potrebné, aby tvar a umiestnenie nádrže PHL umožnil inštaláciu hladinovej sondy PHL. Pre potrebu snímania činnosti technologickej nadstavby, je potrebné definovať prípojné body. Digitálny 0/1, alebo prípojný bod s protokolom SAE J1939.
  45. FMS a CAN konektor zabezpečujúci prenos informácií z vozidla do monitorovacieho zariadenia s plným počtom výstupov.
  46. Povinné vybavenie pre jazdu po verejných komunikáciách v SR – dodatočné osvetlenie a pod.
  47. Povinná výbava podľa Vyhlášky č. 134/2018 Z. z. MDPaT SR:  
Sada žiaroviek a poistiek, kľúč na matice alebo skrutky kolies, autolekárnica, výstražný trojuholník, jeden alebo viac hasiacich prístrojov, ktorých hmotnosť náplní je minimálne 6 kg vrátane upevnenia v traktore, bezpečnostná reflexná vesta, zadné označenie s najvyššou povolenou rýchlosťou, zadné označenie pre pomalé vozidlá, 1 ks zakladací klin s lôžkom a ďalej podľa určenia výrobcu.
  48. Kompletná výbava pre lesnú prevádzku a náhradné diely prvého vybavenia – **vyšpecifikovať v súťažnom návrhu**
  49. Plný objem prevádzkových hmôt a mazív a min. 10 litrov paliva.
  50. Verejný obstarávateľ požaduje uviesť záručnú dobu na ponúkaný lesný kolesový traktor, minimálne však 24 mesiacov
  51. Zaškolenie obsluhy na dodávaný lesný kolesový traktor v trvaní minimálne jedného pracovného dňa vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam
  52. Súčasťou zakúpeného lesného kolesového traktora bude aj kompletná sprievodná dokumentácia ako:
  53. certifikát stroja platný v krajinách EU (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN ISO 11850 v platnom znení v slovenskom jazyku alebo úradne preložené
  54. legalizácia pohybu po verejných komunikáciách v SR (kompletné osvedčenie o evidencii vozidla)
  55. technologický postup prác
  56. návod na obsluhu
  57. návod na opravy a údržby, v prípade potreby základné obslužné náradie a najnutnejšie náhradné diely
  58. zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
  59. katalóg náhradných dielov
  60. mazací plán
- Súčasťou dodávky HR bude aj nasledovná sprievodná dokumentácia:
61. Návod na obsluhu, opravy a údržby
  62. Zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách





63. Katalóg – zoznam náhradných dielov
64. Mazací plán
65. Certifikát (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN 12999 v platnom znení
66. Servisný zošit so záručnými podmienkami
67. Denník zdvíhacieho zariadenia
68. Revízná kniha alebo iný dokument technického zariadenia v rozsahu určenom bezpečnostnotechnickými požiadavkami
69. List technických údajov
70. Osvedčenie o typovej skúške technického zariadenia podľa Vyhlášky č. 508/2009 Z. z.

## **C SPÔSOB URČENIA CENY**

Pre časť A) - Lesné kolesové traktory

- 1.1 Uchádzačom navrhovaná cena musí byť stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s Vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyjadrená v EUR (€, EUR).
- 1.2 Ak uchádzač nie je platiteľom DPH v Slovenskej republike, uvedie navrhovanú cenu podľa bodu 3 a na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH v Slovenskej republike, je povinný upozorniť v ponuke. Podľa § 69 ods. 2 zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov je zdaniteľná osoba povinná platiť daň pri službách uvedených v § 16 ods. 1 až 4, 10 a 11 (Smernica Rady 2006/112/ES - tzv. „reverse charge“ mechanizmus).
- 1.3 Cena za predmet zákazky musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov
- 1.4 Cena musí byť stanovená v mene euro (vrátane prípadných ďalších iných príplatkov alebo poplatkov).
- 1.5 Cenu je potrebné uvádzať v eurách bez DPH, výšku DPH a vrátane DPH.
- 1.6 V prípade, že uchádzač nie je platcom DPH, toto uvedie pri vyjadrení ceny.
- 1.7 Určenie ceny a spôsob jej určenia musí byť zrozumiteľný a jasný.
- 1.8 Pri určovaní ceny je potrebné venovať pozornosť všetkým požadovaným údajom, ako aj pokynom na zhotovenie ponuky, vyplývajúcim pre uchádzačov z týchto súťažných podkladov, vrátane obchodných podmienok podľa týchto súťažných podkladov. Navrhovaná cena musí byť stanovená na dve desatinné miesta.

Pre časť B) - Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou

- 1.1 Uchádzačom navrhovaná cena musí byť stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s Vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyjadrená v EUR (€, EUR).
- 1.2 Ak uchádzač nie je platiteľom DPH v Slovenskej republike, uvedie navrhovanú cenu podľa bodu 3 a na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH v Slovenskej republike, je povinný upozorniť v ponuke. Podľa § 69 ods. 2 zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov je zdaniteľná osoba povinná platiť daň pri službách uvedených v § 16 ods. 1 až 4, 10 a 11 (Smernica Rady 2006/112/ES - tzv. „reverse charge“ mechanizmus).
- 1.3 Cena za predmet zákazky musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov
- 1.4 Cena musí byť stanovená v mene euro (vrátane prípadných ďalších iných príplatkov alebo poplatkov).
- 1.5 Cenu je potrebné uvádzať v eurách bez DPH, výšku DPH a vrátane DPH.
- 1.6 V prípade, že uchádzač nie je platcom DPH, toto uvedie pri vyjadrení ceny.
- 1.7 Určenie ceny a spôsob jej určenia musí byť zrozumiteľný a jasný.
- 1.8 Pri určovaní ceny je potrebné venovať pozornosť všetkým požadovaným údajom, ako aj pokynom na zhotovenie ponuky, vyplývajúcim pre uchádzačov z týchto súťažných podkladov, vrátane obchodných podmienok podľa týchto súťažných podkladov. Navrhovaná cena musí byť stanovená na dve desatinné miesta.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

## **D OBCHODNÉ PODMIENKY**

Pre časť A) - Lesné kolesové traktory

Uchádzač vo svojej ponuke predloží návrh kúpnej zmluvy na predmet zákazky spolu so zmluvnými podmienkami.

### **Kúpna zmluva**

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
**medzi zmluvnými stranami:**

#### **Predávajúci:**

sídlo:

zastúpený:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného (Krajského) súdu v. Vložka číslo: Oddiel: Sro  
(ďalej len „predávajúci“)

a

#### **Kupujúci:**

**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**

Sídlo: Nám. SNP č. 8, 975 66 Banská Bystrica

Zástupca: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ

Tel.č.: 048/4344156

IČO: 36 038 351

DIČ: 2020087982

IČ DPH: SK2020087982

Bankové spojenie: VÚB Banská Bystrica

Číslo účtu: 1940723254/0200

IBAN: SK12 0200 0000 0019 4072 3254

BIC kód (SWIFT): SUBASKBX

Zapísaný v Obchodnom registri Okr. súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999 Oddiel Pš Vložka 155/S  
(ďalej len „kupujúci“)

### **Či. I**

#### **Predmet zmluvy**

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje prevziať do svojho výlučného vlastníctva a zaplatiť kúpnu cenu za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých nasledujúci nový lesný kolesový traktor:

<b>P.č.</b>	<b>Značka, typ</b>	<b>Počet ks</b>
1.1.	Lesný kolesový traktor	5 ks

Predmet zmluvy podľa bodu 1. bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou podľa špecifikácie, ktorá je uvedená v prílohe č. 1 Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Predmetom zmluvy je aj:

a) Dodanie povinnej výbavy podľa Vyhlášky č. 134/2018 Z. z. MDPaT SR.:

- Výstražný trojuholník
- Bezpečnostná reflexná vesta
- Lekárnička
- Najmenej jeden zakladací klin
- Jeden alebo viac hasiacich prístrojov, ktorých celková hmotnosť náplní je najmenej 6 kg, vrátane upevnenia v kabíne vodiča
- Označenie pre pomalé vozidlá



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

- Označenie s najvyššou povolenou rýchlosťou
  - Kľúč na matice alebo skrutky kolies
- b) Dodanie dokumentácie v slovenskom alebo českom jazyku:
- certifikát stroja platný v krajinách EU (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN ISO 11850 v platnom znení v slovenskom jazyku alebo úradne preložené
  - legalizácia pohybu po verejných komunikáciách v SR (kompletné osvedčenie o evidencii vozidla)
  - technologický postup prác
  - návod na obsluhu
  - návod na opravy a údržby, v prípade potreby základné obslužné náradie a najnutnejšie náhradné diely
  - zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
  - katalóg náhradných dielov
  - mazací plán
- c) Zaškolenie obsluhy na dodávaný lesný kolesový traktor v trvaní jeden deň, vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam
- d) Doprava na miesto plnenia a odskúšanie prevádzky
- e) Plný objem prevádzkových hmôt a mazív, min. 10 l paliva

**Čl. II**

**Kúpna cena**

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

**Cena za predmet zmluvy vrátane príslušenstva v EUR za 1 ks je:**

P.č.	Značka, typ	Cena (EUR) bez DPH	DPH 20%	Cena (EUR)s DPH	Počet ks
1.1.	Lesný kolesový traktor				<b>5 ks</b>

**Cena celkom za celý predmet zmluvy – 5 ks: .....,-€ (Slovom : ..... EUR vrátane DPH)**

2. Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 - Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy.

3. Cenou sa rozumie cena vrátane daňových poplatkov a ďalších nákladov spojených s dodávkou, vrátane všetkých nákladov dopravy na miesto plnenia, odskúšania prevádzky, zaškolenia obsluhy, návodu na obsluhu a údržby, servisného zošita so záručnými podmienkami v slovenskom jazyku, kompletného príslušenstva pre plnohodnotnú prevádzku lesného kolesového traktora, plného objemu prevádzkových hmôt a mazív, min. 10 l paliva.

**Čl. III**

**Platobné podmienky**

1. Kupujúci uhradí kúpnu cenu podľa čl. II tejto zmluvy na základe predávajúcim vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu zmluvy alebo jeho časti kupujúcim na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Predávajúci je povinný každú zmenu čísla účtu oznámiť kupujúcemu písomným vyhlásením s úradne overeným podpisom.

2. Dohodnutá splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Súčasťou faktúry je preberací - odovzdávací protokol potvrdený povereným zástupcom kupujúceho.



## LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

### generálne riaditeľstvo

Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

3. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, v opačnom prípade má kupujúci právo vrátiť faktúru bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto lehota plynie od znova odo dňa doručenia novej (opravenej) faktúry.

4. Predávajúci je oprávnený písomne požiadať o vykonanie úhrady faktúry pred uplynutím lehoty splatnosti. V prípade, že je žiadosť schválená, vykoná kupujúci úhradu, pričom predávajúci zároveň súhlasí s poskytnutím skonta vo výške 1% z fakturovanej ceny bez DPH za úhradu od 5 do 30 dní pred uplynutím lehoty splatnosti. Predávajúci zároveň súhlasí, že zo strany kupujúceho bude už úhrada ponížená o alikvotnú výšku skonta, t.j. bude vykonaný zápočet. Predávajúci sa zároveň zaväzuje bezodkladne vystaviť a poslať kupujúcemu doklad o vyčíslení skonta – finančného bonusu.

Pri poskytnutí zľavy z pôvodnej ceny po vzniku daňovej povinnosti formou finančného bonusu, tzv. skonta, obidve zmluvné strany súhlasia s postupom v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, § 25, ods. (6), t.j. predávajúci vyhotoví v súvislosti s DPH len nedaňový doklad - tzv. finančný dobropis, za účelom finančného vyrovnania uplatnenej zľavy.

5. Predávajúci je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto kúpnej zmluvy voči kupujúcemu len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.

#### ČI. IV

##### Dodacie podmienky

1. Predmet zmluvy uvedený v čl. I. 1. bode bude dodaný na základe preberacích - odovzdávacích protokolov. Termín dodávky je stanovený **najneskoršie do xy** kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto kúpnej zmluvy .

2. Predávajúci nebude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy v prípade, že u neho nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť za porušenie dodacej lehoty. Dodacia lehota sa v takomto prípade primerane predĺži o dobu počas, ktorej trvala takáto okolnosť.

3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Miesto plnenia (dodania) :

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Gemer, Námestie slobody 2, 050 80 Revúca – 2ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZLT B. Bystrica, Mičinská cesta 33, 974 01 Banská Bystrica – 3ks

4. Predávajúci je povinný vyznamovať zástupcu kupujúceho (listom, mailom alebo faxom), ktorým je pre účely tejto zmluvy ..... , tel.: ..... , fax: ..... , e-mail: ..... (ďalej len „zástupca kupujúceho“), o pripravenosti predmetu zmluvy alebo jeho časti k odovzdaniu – prevzatiu najneskôr 3 dni vopred.

5. Pri odovzdaní - prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje predmet zmluvy za prevzatý.

#### ČI. V

##### Povinnosti kupujúceho

Kupujúci je povinný prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim pri splnení podmienky uvedenej v čl. IV. 4. bode a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

#### ČI. VI

##### Povinnosti predávajúceho

1. Predávajúci je povinný umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu riadne a včas, t.j. v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie v mieste plnenia.

2. Pred odovzdaním predmetu kúpy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdávaní predmetu zmluvy predviesť funkčnosť dodávaných strojov (lesný kolesový traktor) a toto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

**Čl. VII**

**Záruka za akosť**

1. Na dodávaný tovar, príslušenstvo a výbavu predávajúci poskytuje záruku ..... ( **dopíše predávajúci pričom minimálne 24 mesiacov, alebo 2000 Mth** ), **podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr, na kompletný stroj** (všetky súčasti s výnimkou rýchlo sa opotrebovujúcich dielov) **odo dňa odovzdania** v zmysle záručných podmienok, ktoré tvoria nedeliteľnú časť tejto kúpnej zmluvy ako príloha č. 3.

2. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole).

3. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za vady, ktoré boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou.

4. V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a všeobecne záväzných platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Kupujúci v prípade zistenia vady môže:

- a) požadovať odstránenie väd dodaním náhradného tovaru za vadný tovar, dodanie chýbajúceho tovaru a požadovať odstránenie právnych väd a to všetko v lehote najneskôr do 30 kalendárnych dní od uplatnenia,
- b) požadovať odstránenie väd opravou tovaru, ak sú vady opraviteľné,
- c) požadovať primeranú zľavu z kúpnej ceny alebo
- d) odstúpiť od zmluvy.

5. Predávajúci sa zaväzuje v prípade uplatnenia práva zo záruky opravou tovaru, ak je vada opraviteľná, túto vykonať do 10 pracovných dní od oznámenia tejto vady s požiadavkou odstránenia opravou, pričom v prípade nemožnosti vykonania opravy na mieste na ktorom sa tovar (stroj) nachádza, predávajúci zabezpečí a znáša náklady na prepravu tovaru do servisného strediska a zo servisného strediska na miesto, z ktorého tovar prevzal, pričom toto platí len pre prípady s miestom prevzatia od kupujúceho na území SR. Dohodnutie tejto lehoty na opravu nezavahuje predávajúceho zodpovednosti za škody, ktoré kupujúcemu vzniknú v súvislosti s vadným tovarom a nemožnosťou jeho užívania počas výkonu opravy.

6. Ustanovenia záručných podmienok ktoré priznávajú menej práv kupujúcemu ako mu vyplývajú z tejto kúpnej zmluvy alebo sú v rozpore s ňou sa nepoužijú.

**Čl. VIII**

**Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

1. V prípade nedodržania termínu dodania predmetu zmluvy, predávajúci zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý aj začatý deň omeškania s plnením predmetu zmluvy. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

2. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry vzniká predávajúcemu právo fakturovať úrok z omeškania vo výške 0,025 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania so zaplatením.

3. V prípade ak predávajúci poruší povinnosť uvedenú v čl. VII bode 4 písmeno a) a písmeno b) v spojení s bodom 5, tak kupujúci má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200 Eur za každý deň omeškania so splnením si tejto povinnosti. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

**Čl. IX**

**Vlastnícke právo**

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy alebo jeho časti po dodaní tovaru.



# LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

## generálne riaditeľstvo

### Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

#### Čl. X Zánik zmluvy

1. Zmluvu je možné predčasne zrušiť:

- dohodou zmluvných strán,
- odstúpením od tejto zmluvy.

2. Od tejto zmluvy možno písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v tejto zmluve a tiež na základe príslušných ustanovení Obchodného zákonníka alebo iného osobitného právneho predpisu, napríklad z dôvodov uvedených v § 19 zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z.. Pri odstúpení od tejto zmluvy nebudú zmluvné strany povinné vrátiť čiastkové plnenia poskytnuté pred odstúpením od zmluvy druhou zmluvnou stranou a nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane. Uvedené dojednanie neplatí na vrátenie konkrétneho plnenia dodaného s takými vadami, ktoré boli príčinou odstúpenia od zmluvy pri ktorých si kupujúci neuplatnil iné nároky z väd plnenia ( zľavu z kúpnej ceny, výmenu tovaru alebo iné..) a prejavil vôľu pri odstúpení na vrátenie plnení poskytnutých zmluvnými stranami súvisiacich s plnením s vadami.

Za podstatné porušenie tejto zmluvy na základe ktorého môže kupujúci okamžite odstúpiť od tejto zmluvy sa považuje najmä ak :

- predávajúci bude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy viac ako 30 dní,
- predávajúci pri plnení predmetu tejto zmluvy konal v rozpore s niektorým so všeobecne záväzných právnych predpisov,
- predávajúci stratil podnikateľské oprávnenie vzťahujúce sa k predmetu tejto zmluvy,
- predávajúci sa počas platnosti tejto zmluvy dostane do Zoznamu platiteľov DPH, u ktorého nastali dôvody na zrušenie jeho registrácie v zmysle § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,
- predávajúci porušil povinnosť z iného záväzkového vzťahu, ktorý má uzatvorený s kupujúcim
- predávajúci opakovane porušil povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto kúpnej zmluvy.

3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že akékoľvek písomnosti súvisiace s touto zmluvou sa považujú za doručené (v prípade neprebratia adresátom) dňom nasledujúcim po dni vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi., aj keď sa jej adresát o nej a jej obsahu nedozvedel. Úložná doba zásielky na pošte je 5 dní. Účinky doručenia nastávajú aj odmietnutím prevzatia doručovanej zásielky, a to dňom odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky.

#### Čl. XI Dojednanie o subdodávateľoch

Predávajúci určuje nasledovných subdodávateľov, ktorých bude využívať pri plnení tejto zmluvy

- Obchodné meno:
- Sídlo/ miesto podnikania:
- IČO:
- Osoba oprávnená konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.

Predávajúci je povinný počas platnosti tejto zmluvy oznamovať kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov v rozsahu uvedenom v predchádzajúcej vete o ktoromkoľvek subdodávateľovi uvedenom v predchádzajúcej vete tohto článku, a to písomnou formou najneskôr do 30 dní odo dňa uskutočnenia zmeny. Predávajúci je povinný zabezpečiť v prípade, ak časť zákazky plánuje plniť subdodávateľom, aby najneskôr pri podpise tejto zmluvy a/alebo pri nahlásení zmeny subdodávateľa bol tento subdodávateľ zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.

Kupujúci je povinný pri výbere subdodávateľov rešpektovať článok 5k Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 08. apríla 2022, ktoré zakazuje zadávanie zákaziek a využívanie subdodávateľov na plnenie viac ako 10 % z hodnoty zákazky:

- a) ruským občanom, spoločnostiam, subjektom alebo orgánom sídlacim v Rusku,
- b) spoločnostiam alebo subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo akýmkoľvek spôsobom vlastnené z viac ako 50 % ruskými občanmi, spoločnosťami, subjektami alebo orgánmi sídlacimi v Rusku a





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

c) osobám, ktoré v ich mene alebo na základe ich pokynov predkladajú ponuku alebo plnia zákazku. Za týmto účelom Predávajúci k podpisu zmluvy spolu so zoznamom subdodávateľov predloží čestné vyhlásenie, ktorým čestne a pravdivo prehlási, že vyššie uvedené skutočnosti overil pri navrhovaných subdodávateľoch a ani jeden z navrhnutých subdodávateľov nespĺňa vyššie uvedené skutočnosti.

**Čl. XII**

**Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť iba písomnou formou, a to očíslovanými dodatkami k zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené dohodou zmluvných strán; ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, text je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a bez nátlaku a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR a na stránke Úradu pre verejné obstarávanie v Profile verejného obstarávateľa.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle §47a Občianskeho zákonníka.

Prílohy:

- Príloha č. 1 – Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy
- Príloha č. 2 – Zoznam servisných stredísk
- Príloha č. 3 – Záručné podmienky
- Príloha č. 4 – Výpis predávajúceho z registra partnerov verejného sektora

V xxxx, dňa xxx

V Banskej Bystrici, dňa .....

Predávajúci:

Kupujúci:





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Pre časť B) - Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou

Uchádzač vo svojej ponuke predloží návrh kúpnej zmluvy na predmet zákazky spolu so zmluvnými podmienkami.

**Kúpna zmluva**

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
**medzi zmluvnými stranami:**

**Predávajúci:**

sídlo:

zastúpený:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného (Krajského) súdu v. Vložka číslo: Oddiel: Sro  
(ďalej len „predávajúci“)

a

**Kupujúci:**

**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**

Sídlo:

Nám. SNP č. 8, 975 66 Banská Bystrica

Zástupca:

Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ

Tel.č.:

048/4344156

IČO:

36 038 351

DIČ:

2020087982

IČ DPH:

SK2020087982

Bankové spojenie:

VÚB Banská Bystrica

Číslo účtu:

1940723254/0200

IBAN:

SK12 0200 0000 0019 4072 3254

BIC kód (SWIFT):

SUBASKBX

Zapísaný v Obchodnom registri Okr. súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999 Oddiel Pš Vložka 155/S  
(ďalej len „kupujúci“)

**Čl. I**

**Predmet zmluvy**

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje prevziať do svojho výlučného vlastníctva a zaplatiť kúpnu cenu za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých nasledujúci nový lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou:

P.č.	Značka, typ	Počet ks
1.1.	Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou	5 ks

Predmet zmluvy podľa bodu 1. bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou podľa špecifikácie, ktorá je uvedená v prílohe č. 1 Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Predmetom zmluvy je aj:

a) Dodanie povinnej výbavy podľa Vyhlášky č. 134/2018 Z. z. MDPaT SR.:

- Výstražný trojuholník
- Bezpečnostná reflexná vesta
- Lekárnička
- Najmenej jeden zakladací klin
- Jeden alebo viac hasiacich prístrojov, ktorých celková hmotnosť náplní je najmenej 6 kg, vrátane upevnenia v kabíne vodiča
- Označenie pre pomalé vozidlá



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

- Označenie s najvyššou povolenou rýchlosťou
- Kľúč na matice alebo skrutky kolies

b) Dodanie dokumentácie v slovenskom alebo českom jazyku:

- certifikát stroja platný v krajinách EU (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN ISO 11850 v platnom znení v slovenskom jazyku alebo úradne preložené
- legalizácia pohybu po verejných komunikáciách v SR (kompletné osvedčenie o evidencii vozidla)
- technologický postup prác
- návod na obsluhu
- návod na opravy a údržby, v prípade potreby základné obslužné náradie a najnutnejšie náhradné diely
- zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
- katalóg náhradných dielov
- mazací plán

Súčasťou dodávky HR bude aj nasledovná sprievodná dokumentácia:

- Návod na obsluhu, opravy a údržby
- Zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
- Katalóg – zoznam náhradných dielov
- Mazací plán
- Certifikát (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN 12999 v platnom znení
- Servisný zošit so záručnými podmienkami
- Denník zdvíhacieho zariadenia
- Revízná kniha alebo iný dokument technického zariadenia v rozsahu určenom bezpečnostnotechnickými požiadavkami
- List technických údajov
- Osvedčenie o typovej skúške technického zariadenia podľa Vyhlášky č. 508/2009 Z. z.

- c) Zaškolenie obsluhy na dodávaný lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou v trvaní jeden deň, vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam
- d) Doprava na miesto plnenia a odskúšanie prevádzky
- e) Plný objem prevádzkových hmôt a mazív, min. 10 l paliva

## ČI. II

### Kúpna cena

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

**Cena za predmet zmluvy vrátane príslušenstva v EUR za 1 ks je:**

P.č.		Značka, typ	Cena (EUR) bez DPH	DPH 20%	Cena (EUR)s DPH	Počet ks
1.	Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou					5 ks

**Cena celkom za celý predmet zmluvy – 5 ks: .....,-€ (Slovom : ..... EUR vrátane DPH)**

2. Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 - Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

3. Cenou sa rozumie cena vrátane daňových poplatkov a ďalších nákladov spojených s dodávkou, vrátane všetkých nákladov dopravy na miesto plnenia, odskúšania prevádzky, zaškolenia obsluhy, návodu na obsluhu a údržby, servisného zošita so záručnými podmienkami v slovenskom jazyku, kompletného príslušenstva pre plnohodnotnú prevádzku lesného kolesového traktora s hydraulickou rukou, plného objemu prevádzkových hmôt a mazív, min. 10 l paliva.

**Čl. III**

**Platobné podmienky**

1. Kupujúci uhradí kúpnu cenu podľa čl. II tejto zmluvy na základe predávajúcim vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu zmluvy alebo jeho časti kupujúcim na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Predávajúci je povinný každú zmenu čísla účtu oznámiť kupujúcemu písomným vyhlásením s úradne overeným podpisom.

2. Dohodnutá splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Súčasťou faktúry je preberací - odovzdávací protokol potvrdený povereným zástupcom kupujúceho.

3. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, v opačnom prípade má kupujúci právo vrátiť faktúru bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto lehota plynie od znova odo dňa doručenia novej (opravenej) faktúry.

4. Predávajúci je oprávnený písomne požiadať o vykonanie úhrady faktúry pred uplynutím lehoty splatnosti. V prípade, že je žiadosť schválená, vykoná kupujúci úhradu, pričom predávajúci zároveň súhlasí s poskytnutím skonta vo výške 1% z fakturovanej ceny bez DPH za úhradu od 5 do 30 dní pred uplynutím lehoty splatnosti. Predávajúci zároveň súhlasí, že zo strany kupujúceho bude už úhrada ponížená o alikvotnú výšku skonta, t.j. bude vykonaný zápočet. Predávajúci sa zároveň zaväzuje bezodkladne vystaviť a poslať kupujúcemu doklad o vyčíslení skonta – finančného bonusu.

Pri poskytnutí zľavy z pôvodnej ceny po vzniku daňovej povinnosti formou finančného bonusu, tzv. skonta, obidve zmluvné strany súhlasia s postupom v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, § 25, ods. (6), t.j. predávajúci vyhotoví v súvislosti s DPH len nedaňový doklad - tzv. finančný dobropis, za účelom finančného vyrovnania uplatnenej zľavy.

5. Predávajúci je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto kúpnej zmluvy voči kupujúcemu len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.

**Čl. IV**

**Dodacie podmienky**

1. Predmet zmluvy uvedený v čl. I. 1. bode bude dodaný na základe preberacích - odovzdávacích protokolov. Termín dodávky je stanovený **najneskoršie do xy** kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto kúpnej zmluvy .

2. Predávajúci nebude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy v prípade, že u neho nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť za porušenie dodacej lehoty. Dodacia lehota sa v takomto prípade primerane predĺži o dobu počas, ktorej trvala takáto okolnosť.

3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Miesto plnenia (dodania) :

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Podunajsko, Koháryho 2, 934 01 Levice – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Sever, Nám. M. R. Štefánika 1, 011 45 Žilina – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Tatry, Juraja Martinku 110/6, 033 11 Liptovský Hrádok – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZLT B. Bystrica, Mičinská cesta 33, 974 01 Banská Bystrica – 2ks

4. Predávajúci je povinný vyznamovať zástupcu kupujúceho (listom, mailom alebo faxom), ktorým je pre účely tejto zmluvy ..... , tel.: ..... , fax: ..... , e-mail: ..... (ďalej len „zástupca kupujúceho“), o pripravenosti predmetu zmluvy alebo jeho časti k odovzdaniu – prevzatíu najneskôr 3 dni vopred.

5. Pri odovzdaní - prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje predmet zmluvy za prevzatý.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

**Čl. V**

**Povinnosti kupujúceho**

Kupujúci je povinný prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim pri splnení podmienky uvedenej v čl. IV. 4. bode a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

**Čl. VI**

**Povinnosti predávajúceho**

1. Predávajúci je povinný umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu riadne a včas, t.j. v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie v mieste plnenia.

2. Pred odovzdaním predmetu kúpy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdaní predmetu zmluvy predviesť funkčnosť dodávaných strojov (lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou) a toto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia.

**Čl. VII**

**Záruka za akosť**

1. Na dodávaný tovar, príslušenstvo a výbavu predávajúci poskytuje záruku ..... ( **dopíše predávajúci pričom minimálne 24 mesiacov, alebo 2000 Mth** ), **podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr, na kompletný stroj** (všetky súčasti s výnimkou rýchlo sa opotrebovujúcich dielov) **odo dňa odovzdania** v zmysle záručných podmienok, ktoré tvoria nedeliteľnú časť tejto kúpnej zmluvy ako príloha č. 3.

2. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole).

3. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za vady, ktoré boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou.

4. V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a všeobecne záväzných platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Kupujúci v prípade zistenia vady môže:

- a) požadovať odstránenie väd dodaním náhradného tovaru za vadný tovar, dodanie chýbajúceho tovaru a požadovať odstránenie právnych väd a to všetko v lehote najneskôr do 30 kalendárnych dní od uplatnenia,
- b) požadovať odstránenie väd opravou tovaru, ak sú vady opraviteľné,
- c) požadovať primeranú zľavu z kúpnej ceny alebo
- d) odstúpiť od zmluvy.

5. Predávajúci sa zaväzuje v prípade uplatnenia práva zo záruky opravou tovaru, ak je vada opraviteľná, túto vykonať do 10 pracovných dní od oznámenia tejto vady s požiadavkou odstránenia opravy, pričom v prípade nemožnosti vykonania opravy na mieste na ktorom sa tovar (stroj) nachádza, predávajúci zabezpečí a znáša náklady na prepravu tovaru do servisného strediska a zo servisného strediska na miesto, z ktorého tovar prevzal, pričom toto platí len pre prípady s miestom prevzatia od kupujúceho na území SR. Dohodnutie tejto lehoty na opravu nezavahuje predávajúceho zodpovednosť za škody, ktoré kupujúcemu vzniknú v súvislosti s vadným tovarom a nemožnosťou jeho užívania počas výkonu opravy.

6. Ustanovenia záručných podmienok ktoré priznávajú menej práv kupujúcemu ako mu vyplývajú z tejto kúpnej zmluvy alebo sú v rozpore s ňou sa nepoužijú.

**Čl. VIII**

**Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

1. V prípade nedodržania termínu dodania predmetu zmluvy, predávajúci zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý aj začatý deň omeškania s plnením predmetu zmluvy. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

2. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry vzniká predávajúcemu právo fakturovať úrok z omeškania vo výške 0,025 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania so zaplatením.

3. V prípade ak predávajúci poruší povinnosť uvedenú v čl. VII bode 4 písmeno a) a písmeno b) v spojení s bodom 5, tak kupujúci má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200 Eur za každý deň omeškania so splnením si tejto povinnosti. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

**Čl. IX**

**Vlastnícke právo**

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy alebo jeho časti po dodaní tovaru.

**Čl. X**

**Zánik zmluvy**

1. Zmluvu je možné predčasne zrušiť:

- dohodou zmluvných strán,
- odstúpením od tejto zmluvy.

2. Od tejto zmluvy možno písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v tejto zmluve a tiež na základe príslušných ustanovení Obchodného zákonníka alebo iného osobitného právneho predpisu, napríklad z dôvodov uvedených v § 19 zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z.. Pri odstúpení od tejto zmluvy nebudú zmluvné strany povinné vrátiť čiastkové plnenia poskytnuté pred odstúpením od zmluvy druhou zmluvnou stranou a nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane. Uvedené dojednanie neplatí na vrátenie konkrétneho plnenia dodaného s takými vadami, ktoré boli príčinou odstúpenia od zmluvy pri ktorých si kupujúci neuplatnil iné nároky z väd plnenia ( zľavu z kúpnej ceny, výmenu tovaru alebo iné..) a prejavil vôľu pri odstúpení na vrátenie plnení poskytnutých zmluvnými stranami súvisiacich s plnením s vadami.

Za podstatné porušenie tejto zmluvy na základe ktorého môže kupujúci okamžite odstúpiť od tejto zmluvy sa považuje najmä ak :

- predávajúci bude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy viac ako 30 dní,
- predávajúci pri plnení predmetu tejto zmluvy konal v rozpore s niektorým so všeobecne záväzných právnych predpisov,
- predávajúci stratil podnikateľské oprávnenie vzťahujúce sa k predmetu tejto zmluvy,
- predávajúci sa počas platnosti tejto zmluvy dostane do Zoznamu platiteľov DPH, u ktorého nastali dôvody na zrušenie jeho registrácie v zmysle § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,
- predávajúci porušil povinnosť z iného záväzkového vzťahu, ktorý má uzatvorený s kupujúcim
- predávajúci opakovane porušil povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto kúpnej zmluvy.

3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že akékoľvek písomnosti súvisiace s touto zmluvou sa považujú za doručené (v prípade neprebratia adresátom) dňom nasledujúcim po dni vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi., aj keď sa jej adresát o nej a jej obsahu nedozvedel. Úložná doba zásielky na pošte je 5 dní. Účinky doručenia nastávajú aj odmietnutím prevzatia doručovanej zásielky, a to dňom odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky.

**Čl. XI**

**Dojednanie o subdodávateľoch**

Predávajúci určuje nasledovných subdodávateľov, ktorých bude využívať pri plnení tejto zmluvy

- Obchodné meno:
- Sídlo/ miesto podnikania:
- IČO:
- Osoba oprávnená konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.

Predávajúci je povinný počas platnosti tejto zmluvy oznamovať kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov v rozsahu uvedenom v predchádzajúcej vete o ktoromkoľvek subdodávateľovi uvedenom v predchádzajúcej vete tohto článku, a to písomnou formou najneskôr do 30 dní odo dňa uskutočnenia zmeny. Predávajúci je



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

povinný zabezpečiť v prípade, ak časť zákazky plánuje plniť subdodávateľom, aby najneskôr pri podpise tejto zmluvy a/alebo pri nahlásení zmeny subdodávateľa bol tento subdodávateľ zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.

Kupujúci je povinný pri výbere subdodávateľov rešpektovať článok 5k Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 08. apríla 2022, ktoré zakazuje zadávanie zákaziek a využívanie subdodávateľov na plnenie viac ako 10 % z hodnoty zákazky:

- a) ruským občanom, spoločnostiam, subjektom alebo orgánom sídlacím v Rusku,
- b) spoločnostiam alebo subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo akýmkoľvek spôsobom vlastnené z viac ako 50 % ruskými občanmi, spoločnosťami, subjektami alebo orgánmi sídlacimi v Rusku a
- c) osobám, ktoré v ich mene alebo na základe ich pokynov predkladajú ponuku alebo plnia zákazku.

Za týmto účelom Predávajúci k podpisu zmluvy spolu so zoznamom subdodávateľov predloží čestné vyhlásenie, ktorým čestne a pravdivo prehlási, že vyššie uvedené skutočnosti overil pri navrhovaných subdodávateľoch a ani jeden z navrhnutých subdodávateľov nespĺňa vyššie uvedené skutočnosti.

## **Čl. XII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť iba písomnou formou, a to očíslovanými dodatkami k zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené dohodou zmluvných strán; ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, text je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a bez nátlaku a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR a na stránke Úradu pre verejné obstarávanie v Profile verejného obstarávateľa.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle §47a Občianskeho zákonníka.

Prílohy:

- Príloha č. 1 – Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy
- Príloha č. 2 – Zoznam servisných stredísk
- Príloha č. 3 – Záručné podmienky
- Príloha č. 4 – Výpis predávajúceho z registra partnerov verejného sektora

V xxxx, dňa xxx

V Banskej Bystrici, dňa .....

Predávajúci:

Kupujúci:





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

## **E KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA**

Pre časť A) - Lesné kolesové traktory

### **KRITÉRIÁ HODNOTENIA**

Verejný obstarávateľ stanovuje na hodnotenie ponúk nasledovné kritériá:

Kritérium hodnotenia	Časť predmetu obstarávania	Popis a spôsob hodnotenia	Váha
Cena	a) Lesný kolesový traktor	Cena za celú časť predmetu zákazky 5ks. <b>Uviesť cenu v EUR bez DPH</b> Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	60
Lehota dodania tovaru	a) Lesný kolesový traktor	<b>Počet kalendárnych dní</b> od účinnosti kúpnej zmluvy potrebných na dodanie kompletnej časti predmetu zákazky (5ks). Prípustný interval je od 30 do 360 kalendárnych dní Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	10
Vzdialený servisný prístup a diagnostika stroja	a) Lesný kolesový traktor	<b>Uviesť či ponúkaný lesný kolesový traktor je vybavený vzdialeným servisným prístupom a diagnostikou stroja (telematika).</b> Áno-Nie Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Áno - 5 bodov Nie - 0 bodov	5
Priemer otáčania	a) Lesný kolesový traktor	<b>Uviesť priemer otáčania na ponúkaných typoch lesných kolesových traktoroch v mm.</b> <b>Požaduje sa údaj o priemere otáčania metódou merania „od steny k stene“</b> Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	10



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

<b>Hmotnosť</b>	<b>a) Lesný kolesový traktor</b>	<b>Uviesť hmotnosť ponúkaného typu lesného kolesového traktora v kg na základe protokolu z merania akreditovanou organizáciou.</b> <b>Lesný kolesový traktor určený na meranie hmotnosti musí byť identický s technickou špecifikáciou uvedenou v súťažných podkladoch vrátane voliteľnej výbavy, pneumatík, prevádzkových médií, bez protišmykových reťazí.</b> Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	5
<b>Spotreba PHM</b>	<b>a) Lesný kolesový traktor</b>	<b>Spotrebu PHM na 5 ks lesných kolesových traktorov uviesť v merných jednotkách g/h podľa nasledujúceho výpočtu:</b> spotreba PHM na 1 ks (g/kWh) x výkon motora (kW) x 5 = spotreba PHM (g/h) Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	10

Relatívna váha jednotlivých kritérií je stanovená v bodoch a uvedená na 8 desatinných miest.

Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorého ponuka dosiahne najvyššie bodové hodnotenie. Poradie ostatných uchádzačov sa stanoví podľa počtu získaných bodov.

V prípade ak budú mať dvaja alebo viacerí uchádzači rovnaký počet bodov, úspešným uchádzačom sa stáva uchádzač s najnižšou ponúkanou cenou v EUR bez DPH.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Pre časť B) - Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou

Verejný obstarávateľ stanovuje na hodnotenie ponúk nasledovné kritériá:

Kritérium hodnotenia	Časť predmetu obstarávania	Popis a spôsob hodnotenia	Váha
Cena	b) Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou	Cena za celú časť predmetu zákazky 5ks. <b>Uviesť cenu v EUR bez DPH</b> Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	60
Lehota dodania tovaru	b) Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou	<b>Počet kalendárnych dní</b> od účinnosti kúpnej zmluvy potrebných na dodanie kompletnej časti predmetu zákazky (5ks). Prípustný interval je od 30 do 360 kalendárnych dní Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	10
Vzdialený servisný prístup a diagnostika stroja	b) Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou	<b>Uviesť či ponúkaný lesný kolesový traktor je vybavený vzdialeným servisným prístupom a diagnostikou stroja (telematika).</b> Áno-Nie Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Áno - 5 bodov Nie - 0 bodov	5
Priemer otáčania	a) Lesný kolesový traktor	<b>Uviesť priemer otáčania na ponúkaných typoch lesných kolesových traktoroch v mm.</b> <b>Požaduje sa údaj o priemere otáčania metódou merania „od steny k stene“</b> Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	10
Hmotnosť	b) Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou	<b>Uviesť hmotnosť ponúkaného typu lesného kolesového traktora v kg</b> na základe protokolu z merania akreditovanou organizáciou. <b>Lesný kolesový traktor určený na meranie hmotnosti musí byť identický s technickou špecifikáciou uvedenou v súťažných podkladoch vrátane voliteľnej výbavy, pneumatík, prevádzkových médií, bez protišmykových reťazí.</b> Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	5



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

<b>Spotreba PHM</b>	<b>b) Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou</b>	<b>Spotrebu PHM na 5 ks lesných kolesových traktorov uviesť v merných jednotkách g/h</b> podľa nasledujúceho výpočtu: spotreba PHM na 1 ks (g/kWh) x výkon motora (kW) x 5 = spotreba PHM (g/h) Bodové hodnotenie sa vypočíta podľa nasledovného vzorca: Bodové hodnotenie = (Najnižšia ponuka/Hodnotená ponuka) x Váha kritéria	10
---------------------	---	---	----

Relatívna váha jednotlivých kritérií je stanovená v bodoch a uvedená na 8 desatinných miest.

Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorého ponuka dosiahne najvyššie bodové hodnotenie.

Poradie ostatných uchádzačov sa stanoví podľa počtu získaných bodov.

V prípade ak budú mať dvaja alebo viacerí uchádzači rovnaký počet bodov, úspešným uchádzačom sa stáva uchádzač s najnižšou ponúkanou cenou v EUR bez DPH.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

## F PODMIENKY ÚČASTI

Pre časť A) - Lesné kolesové traktory

1.1 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 32 (osobné postavenie) ZVO musí uchádzač nasledovne preukázať:

Podmienka účasti	Spôsob preukázania
a) nebol on, ani jeho <u>štatutárny orgán</u> , ani <u>člen štatutárneho orgánu</u> , ani <u>člen dozorného orgánu</u> , ani <u>prokurista</u> právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,	Uchádzač predloží výpis z registra trestov nie starší ako tri mesiace. Fyzická osoba predloží výpis z registra trestov za osobu, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie alebo iné než živnostenské oprávnenie podľa osobitných predpisov. Právnická osoba predloží výpisy z registra trestov právnických osôb, výpisy z registra trestov za všetky osoby, ktoré tvoria štatutárny orgán alebo sú členmi štatutárneho orgánu podnikateľa.
b) nemá evidované nedoplatky na poisťovni na sociálne poistenie a zdravotná poisťovňa neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,	Uchádzač predloží potvrdenie zo Sociálnej poisťovne a všetkých zdravotných poisťovní ( <b>Union zdravotná poisťovňa, a. s., Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s., DÓVERA zdravotná poisťovňa, a. s.</b> ) nie staršie ako tri mesiace.
c) nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov (46c) v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,	Uchádzač predloží potvrdenie miestne príslušného <b>daňového úradu</b> a miestne príslušného <b>colného úradu</b> nie staršie ako tri mesiace.
d) nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, <u>nie je v reštrukturalizácii</u> , nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,	Uchádzač predloží potvrdenie príslušného súdu nie staršie ako tri mesiace.
e) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,	Uchádzač predloží doklad o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.
f) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.	Uchádzač preukazuje splnenie doloženým čestným vyhlásením.

Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v §32 odseku 2 ZVO alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

Uchádzač môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 152 ZVO. Verejný obstarávateľ uzná rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise vydané príslušným orgánom iného členského štátu. Verejný obstarávateľ prijme aj iný rovnocenný doklad predložený uchádzačom alebo záujemcom.

Uchádzač sa považuje za spĺňajúceho podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32, ods. 1, písm. b) a písm. c) ZVO, ak zaplatil nedoplatky alebo mu bolo povolené nedoplatky platiť v splátkach.

Uchádzač zo Slovenskej republiky NIE JE povinný predkladať doklady podľa § 32, ods. 2, písm. b), písm. c), písm. e) a písm. d) ZVO, nakoľko verejný obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy. **Uchádzač JE povinný predkladať doklady podľa § 32, ods. 2, písm. a) a písm. f) ZVO, nakoľko verejný obstarávateľ nie je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy.**

- 1.2 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 33 (Ekonomické a finančné postavenie) ZVO musí uchádzač nasledovne preukázať:

Podmienka účasti	Spôsob preukázania
Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa

- 1.3 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 34 (Technická alebo odborná spôsobilosť) ZVO musí uchádzač preukázať:

Podmienka účasti	Spôsob preukázania
§ 34 ods.1 písm. a) - uchádzač preukáže technickú alebo odbornú spôsobilosť predložením uvedených dokladov alebo dokumentov:	Zoznamom dodávok tovaru za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona. <b>Minimálna požadovaná úroveň štandardov:</b> Verejný obstarávateľ požaduje dokladovať zoznam dodávok tovarov rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov, ktorý musí obsahovať dodávky tovaru rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky, ktorých cena kumulatívne (spolu) za všetky tri predchádzajúce roky od vyhlásenia verejného obstarávania je minimálne 900 000,- Euro bez DPH. Dodávka tovaru rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky je dodávka lesných kolesových traktorov. Zoznam dodávok musí obsahovať minimálne tieto údaje: Názov/sídlo odberateľa Názov/sídlo dodávateľa Názov a popis dodávok tovaru Celková zmluvná cena Termín dodávky Meno a kontakt na osobu odberateľa kde možno overiť tieto údaje <b>Odôvodnenie primeranosti a potreby podmienky účasti podľa § 38 ods. 5 ZVO:</b> Účelom požiadavky na predloženie zoznamu dodaných tovarov v predchádzajúcom období, ako jednej z podmienok účasti týkajúcej sa technickej a odbornej spôsobilosti, ako minimálnej požadovanej úrovne štandardov, je najmä preukázanie skutočnosti, či mal uchádzač v tomto období dostatočnú materiálnu vybavenosť, či je spoľahlivý a technicky spôsobilý zrealizovať predmet zákazky.
§ 34 ods. 1 písm. m) - uchádzač preukáže technickú alebo	1. Obchodné zastúpenie uchádzača - priložiť aktuálne platné osvedčenie o autorizácii obchodného zástupcu na ponúkaný typ lesného kolesového





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

odbornú spôsobilosť predložením uvedených dokladov alebo dokumentov:

traktora, prípadne iný relevantný doklad na základe ktorého uchádzač preukáže že je schopný dodať uvedený tovar vrátane potrebných dokladov.

2. Aktuálny prospektový materiál ponúkaných typov lesných kolesových traktorov súpravy spolu s technickými údajmi, prípadne fotografie ponúkaného typu strojov, ktoré uchádzač predložil v ponuke, pričom v opise musia byť uvedené podrobné technické parametre ponúkaných strojov.

3. Certifikáty (doklady) - typové schválenia ponúkaných lesných kolesových traktorov vydané Ministerstvom dopravy a výstavby SR potrebné na preukázanie legalizácie pohybu v SR na základe ktorého je uchádzač oprávnený – schopný vydať pre verejného obstarávateľa (kupujúceho) kompletne osvedčenie o evidencii vozidla, prípadne uchádzač predloží čestné prehlásenie v ktorom popíše ako bude vykonaná legalizácia pohybu po pozemných komunikáciách v Slovenskej republike (individuálny dovoz).

4. Doklad o spotrebe PHM a emisiách ponúkaného traktora na základe ktorého bude možné overiť spotrebu ponúkaného typu traktora v g/kWh a emisie v mg/kWh.

5. Protokolu z merania hmotnosti ponúkaného traktora akreditovanou organizáciou, lesný kolesový traktor určený na meranie hmotnosti musí byť identický s technickou špecifikáciou uvedenou v súťažných podkladoch vrátane voliteľnej výbavy, pneumatík, prevádzkových médií, bez protišmykových reťazí.

6. Doklad o priemere otáčania ponúkaných typov lesných kolesových traktorov na základe ktorého bude možné overiť priemer otáčania metódou merania „od steny k stene“

V prípade, cudzojazyčných dokladov s výnimkou českého jazyka požaduje verejný obstarávateľ úradný preklad predložených dokladov do slovenského jazyka.

**Odôvodnenie primeranosti a potreby podmienky účasti podľa § 38 ods. 5 ZVO:**

Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky, pretože uchádzač týmto preukáže, že je schopný, spôsobilý plniť predmet zákazky, t. j. že je oprávnený dodať tovar, ktorý ponúka. Ďalej uchádzač preukáže, že ním ponúkaný predmet zákazky spĺňa všetky technické požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky, pre porovnanie technických parametrov ponúknutého stroja s technickými parametrami požadovanými verejným obstarávateľom. Prospektom si verejný obstarávateľ overuje, že uchádzačom ponúknuté parametre zariadenia sú zhodné s parametrami v prospekte.

- 1.4 Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie „technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti“ využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 ZVO; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté. Ak ide o požiadavku súvisiacu so vzdelaním, odbornou kvalifikáciou alebo relevantnými odbornými skúsenosťami najmä podľa odseku 1 písm. g) ZVO, uchádzač alebo záujemca môže využiť kapacity inej osoby len, ak táto bude reálne vykonávať stavebné práce alebo služby, na ktoré sa kapacity vyžadujú. Verejný obstarávateľ môže u osoby, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, hodnotiť existenciu dôvodov na vylúčenie podľa § 40 ods. 8 ZVO.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

- 1.5 Verejný obstarávateľ upozorňuje, že písomná spoločná Zmluva uzavretá s Inou osobou v zmysle § 34 ods. 3 ZVO, ktorej kapacitami mieni uchádzač preukázať svoju technickú spôsobilosť, musí byť súčasťou ponuky uchádzača a nie je možné ju predbežne nahradiť jednotným európskym dokumentom. Zdôvodnením je skutočnosť, že táto povinnosť vyplýva uchádzačovi zo ZVO a zároveň jednotným európskym dokumentom predbežne preukazuje uchádzač ako aj Iná osoba podľa § 34 ods. 3 ZVO splnenie podmienok účasti a preukazuje neexistenciu dôvodov na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO, pričom jednotný európsky dokument neobsahuje záväzok Inej osoby podľa § 34 ods. 3 ZVO.
- 1.6 Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač alebo záujemca a iná osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, zodpovedali za plnenie zmluvy spoločne.
- 1.7 Uchádzač môže v zmysle § 39 ZVO predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené verejným obstarávateľom prostredníctvom jednotného európskeho dokumentu, a to prostredníctvom štandardného formuláru.  
Uchádzač môže využiť na vyplnenie interaktívny dokument dostupný na web-stránke Európskej komisie <http://www.base.gov.pt/deucp/filter?lang=sk> alebo preddefinovaný dokument spracovaný verejným obstarávateľom, ktorý tvorí prílohu týchto súťažných podkladov.  
Uchádzač predkladá jednotný európsky dokument osobitne:
  - a) za seba,
  - b) za osobu, ktorej finančné zdroje alebo technické a odborné kapacity využíva na preukázanie splnenia podmienok účasti.
- 1.8 Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.
- 1.9 Verejný obstarávateľ uvádza, že obmedzuje informácie požadované na podmienky účasti (týkajúce sa časti IV: Podmienky účasti oddiel A až D jednotného európskeho dokumentu) na jednu otázku, s odpoveďou áno alebo nie ( $\alpha$ : Globálny údaj pre všetky podmienky účasti), t.j. či hospodárske subjekty spĺňajú všetky požadované podmienky účasti, týkajúce sa ekonomického a finančného postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti.
- 1.10 Ak uchádzač použije jednotný európsky dokument, verejný obstarávateľ môže na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania kedykoľvek v jeho priebehu uchádzača písomne prostredníctvom IS JOSEPHINE požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov nahradených jednotným európskym dokumentom. Uchádzač prekladá doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti verejnemu obstarávateľovi do 5 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, ak verejný obstarávateľ neurčí dlhšiu lehotu. Podľa ustanovenia § 39, ods. 7 ZVO je verejný obstarávateľ povinný získať požadované informácie na základe prístupu do elektronickej databázy, ak má k dokladom prístup podľa § 39, ods. 4 ZVO, napr. v prípade zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 152 ZVO vedeným Úradom pre verejné obstarávanie.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Pre časť B) - Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou

Uchádzač musí spĺňať nasledovné podmienky účasti v danej časti zákazky a to nasledovne:

1.1 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 32 (osobné postavenie) ZVO musí uchádzač nasledovne preukázať:

Podmienka účasti	Spôsob preukázania
g) nebol on, ani jeho <u>štátutárny orgán</u> , ani <u>člen štátutárneho orgánu</u> , ani <u>člen dozorného orgánu</u> , ani <u>prokurista</u> právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,	Uchádzač predloží výpis z registra trestov nie starší ako tri mesiace. Fyzická osoba predloží výpis z registra trestov za osobu, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie alebo iné než živnostenské oprávnenie podľa osobitých predpisov. Právnická osoba predloží výpisy z registra trestov právnických osôb, výpisy z registra trestov za všetky osoby, ktoré tvoria štátutárny orgán alebo sú členmi štátutárneho orgánu podnikateľa.
h) nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotná poisťovňa neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,	Uchádzač predloží potvrdenie zo Sociálnej poisťovne a všetkých zdravotných poisťovní ( <b>Union zdravotná poisťovňa, a. s., Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s., DÔVERA zdravotná poisťovňa, a. s.</b> ) nie staršie ako tri mesiace.
i) nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov(46c) v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,	Uchádzač predloží potvrdenie miestne príslušného <b>daňového úradu</b> a miestne príslušného <b>colného úradu</b> nie staršie ako tri mesiace.
j) nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, <u>nie je v reštrukturalizácii</u> , nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,	Uchádzač predloží potvrdenie príslušného súdu nie staršie ako tri mesiace.
k) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,	Uchádzač predloží doklad o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.
l) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.	Uchádzač preukazuje splnenie doloženým čestným vyhlásením.

Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v §32 odseku 2 ZVO alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

Uchádzač môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 152 ZVO. Verejný obstarávateľ uzná rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise vydané príslušným orgánom iného členského štátu. Verejný obstarávateľ prijme aj iný rovnocenný doklad predložený uchádzačom alebo záujemcom.

Uchádzač sa považuje za spĺňajúceho podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32, ods. 1, písm. b) a písm. c) ZVO, ak zaplatil nedoplatky alebo mu bolo povolené nedoplatky platiť v splátkach.

Uchádzač zo Slovenskej republiky NIE JE povinný predkladať doklady podľa § 32, ods. 2, písm. b), písm. c), písm. e) a písm. d) ZVO, nakoľko verejný obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy. **Uchádzač JE povinný predkladať doklady podľa § 32, ods. 2, písm. a) a písm. f) ZVO, nakoľko verejný obstarávateľ nie je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy.**

- 1.11 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 33 (Ekonomické a finančné postavenie) ZVO musí uchádzač nasledovne preukázať:

Podmienka účasti	Spôsob preukázania
Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa

- 1.12 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 34 (Technická alebo odborná spôsobilosť) ZVO musí uchádzač preukázať:

Podmienka účasti	Spôsob preukázania
§ 34 ods.1 písm. a) - uchádzač preukáže technickú alebo odbornú spôsobilosť predložením uvedených dokladov alebo dokumentov:	Zoznamom dodávok tovaru za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona. <b>Minimálna požadovaná úroveň štandardov:</b> Verejný obstarávateľ požaduje dokladovať zoznam dodávok tovarov rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov, ktorý musí obsahovať dodávky tovaru rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky, ktorých cena kumulatívne (spolu) za všetky tri predchádzajúce roky od vyhlásenia verejného obstarávania je minimálne 1 200 000,- Euro bez DPH. Dodávka tovaru rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky je dodávka lesných kolesových traktorov. Zoznam dodávok musí obsahovať minimálne tieto údaje: Názov/sídlo odberateľa Názov/sídlo dodávateľa Názov a popis dodávok tovaru Celková zmluvná cena Termín dodávky Meno a kontakt na osobu odberateľa kde možno overiť tieto údaje <b>Odôvodnenie primeranosti a potreby podmienky účasti podľa § 38 ods. 5 ZVO:</b> Účelom požiadavky na predloženie zoznamu dodaných tovarov v predchádzajúcom období, ako jednej z podmienok účasti týkajúcej sa technickej a odbornej spôsobilosti, ako minimálnej požadovanej úrovne štandardov, je najmä preukázanie skutočnosti, či mal uchádzač v tomto období dostatočnú materiálnu vybavenosť, či je spoľahlivý a technicky spôsobilý realizovať predmet zákazky.
§ 34 ods. 1 písm. m) - uchádzač preukáže technickú alebo odbornú spôsobilosť predložením	1. Obchodné zastúpenie uchádzača - priložiť aktuálne platné osvedčenie o autorizácii obchodného zástupcu na ponúkané typy lesných kolesových traktorov



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

uvedených dokladov alebo dokumentov:

2. Aktuálny prospektový materiál ponúkaných typov lesných kolesových traktorov spolu s technickými údajmi, prípadne fotografie ponúkaného typu strojov, ktoré uchádzač predložil v ponuke, pričom v opise musia byť uvedené podrobné technické parametre ponúkaných strojov.

3. Certifikáty (doklady) - typové schválenia ponúkaných lesných kolesových traktorov vydané Ministerstvom dopravy a výstavby SR potrebné na preukázanie legalizácie pohybu v SR na základe ktorého je uchádzač oprávnený – schopný vydať pre verejného obstarávateľa (kupujúceho) kompletne osvedčenie o evidencii vozidla, prípadne uchádzač predloží čestné prehlásenie v ktorom popíše ako bude vykonaná legalizácia pohybu po pozemných komunikáciách v Slovenskej republike (individuálny dovoz).

4. Doklad o spotrebe PHM a emisiách ponúkaného traktora na základe ktorého bude možné overiť spotrebu ponúkaného typu traktora v g/kWh a emisie v mg/kWh.

5. Protokolu z merania hmotnosti ponúkaného traktora akreditovanou organizáciou, lesný kolesový traktor určený na meranie hmotnosti musí byť identický s technickou špecifikáciou uvedenou v súťažných podkladoch vrátane voliteľnej výbavy, pneumatík, prevádzkových médií, bez protišmykových reťazí.

6. Doklad o priemere otáčania ponúkaných typov lesných kolesových traktorov na základe ktorého bude možné overiť priemer otáčania metódou merania „od steny k stene“

V prípade, cudzojazyčných dokladov s výnimkou českého jazyka požaduje verejný obstarávateľ úradný preklad predložených dokladov do slovenského jazyka.

**Odôvodnenie primeranosti a potreby podmienky účasti podľa § 38 ods. 5 ZVO:**

Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky, pretože uchádzač týmto preukáže, že je schopný, spôsobilý plniť predmet zákazky, t. j. že je oprávnený dodať tovar, ktorý ponúka. Ďalej uchádzač preukáže, že ním ponúkaný predmet zákazky spĺňa všetky technické požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky, pre porovnanie technických parametrov ponúknutého stroja s technickými parametrami požadovanými verejným obstarávateľom. Prospektom si verejný obstarávateľ overuje, že uchádzačom ponúknuté parametre zariadenia sú zhodné s parametrami v prospekte.

- 1.2 Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie „technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti“ využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 ZVO; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté. Ak ide o požiadavku súvisiacu so vzdelaním, odbornou kvalifikáciou alebo relevantnými odbornými skúsenosťami najmä podľa odseku 1 písm. g) ZVO, uchádzač alebo záujemca môže využiť kapacity inej osoby len, ak táto bude reálne vykonávať stavebné práce alebo služby, na ktoré sa kapacity vyžadujú. Verejný obstarávateľ môže u osoby, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, hodnotiť existenciu dôvodov na vylúčenie podľa § 40 ods. 8 ZVO.
- 1.3 Verejný obstarávateľ upozorňuje, že písomná spoločná Zmluva uzavretá s Inou osobou v zmysle § 34 ods. 3 ZVO, ktorej kapacitami mieni uchádzač preukázať svoju technickú spôsobilosť, musí byť súčasťou ponuky uchádzača a nie je možné ju predbežne nahradiť jednotným európskym dokumentom. Zdôvodnením je skutočnosť, že táto povinnosť vyplýva uchádzačovi zo ZVO a zároveň jednotným





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

európskym dokumentom predbežne preukazuje uchádzač ako aj Iná osoba podľa § 34 ods. 3 ZVO splnenie podmienok účasti a preukazuje neexistenciu dôvodov na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO, pričom jednotný európsky dokument neobsahuje záväzok Inej osoby podľa § 34 ods. 3 ZVO.

- 1.4 Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač alebo záujemca a iná osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, zodpovedali za plnenie zmluvy spoločne.
- 1.5 Uchádzač môže v zmysle § 39 ZVO predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené verejným obstarávateľom prostredníctvom jednotného európskeho dokumentu, a to prostredníctvom štandardného formuláru.  
Uchádzač môže využiť na vyplnenie interaktívny dokument dostupný na web-stránke Európskej komisie <http://www.base.gov.pt/deucp/filter?lang=sk> alebo preddefinovaný dokument spracovaný verejným obstarávateľom, ktorý tvorí prílohu týchto súťažných podkladov.  
Uchádzač predkladá jednotný európsky dokument osobitne:
  - c) za seba,
  - d) za osobu, ktorej finančné zdroje alebo technické a odborné kapacity využíva na preukázanie splnenia podmienok účasti.
- 1.6 Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.
- 1.7 Verejný obstarávateľ uvádza, že obmedzuje informácie požadované na podmienky účasti (týkajúce sa časti IV: Podmienky účasti oddiel A až D jednotného európskeho dokumentu) na jednu otázku, s odpoveďou áno alebo nie ( $\alpha$ : Globálny údaj pre všetky podmienky účasti), t.j. či hospodárske subjekty spĺňajú všetky požadované podmienky účasti, týkajúce sa ekonomického a finančného postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti.
- 1.8 Ak uchádzač použije jednotný európsky dokument, verejný obstarávateľ môže na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania kedykoľvek v jeho priebehu uchádzača písomne prostredníctvom IS JOSEPHINE požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov nahradených jednotným európskym dokumentom. Uchádzač prekladá doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti verejnému obstarávateľovi do 5 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, ak verejný obstarávateľ neurčí dlhšiu lehotu. Podľa ustanovenia § 39, ods. 7 ZVO je verejný obstarávateľ povinný získať požadované informácie na základe prístupu do elektronickej databázy, ak má k dokladom prístup podľa § 39, ods. 4 ZVO, napr. v prípade zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 152 ZVO vedeným Úradom pre verejné obstarávanie.





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

---

**G Prílohy**

Príloha č. 1 - Návrh na plnenie kritérií

Príloha č. 2 - Vyhlásenie uchádzača o podmienkach súťaže

Príloha č. 3 - Vyhlásenie uchádzača ku konfliktu záujmov a o nezávislom stanovení ponuky

Príloha č. 4 - JED (Jednotný Európsky Dokument) - predvyplnený vo formáte \*.xml a vo formáte \*.pdf

Príloha č. 5 - Technické parametre a výbava predmetu zákazky



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 1 - Návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk časť A)

## Návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk

### Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik (ďalej len „LESY SR“)  
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ  
IČO: 36038351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982

### Uchádzač:

Obchodný názov: .....  
Sídlo: .....  
IČO: .....  
DIČ: .....  
IČ DPH: .....  
Meno a priezvisko osoby oprávnenej  
konať v mene spoločnosti: .....  
Meno a priezvisko kontaktnej osoby: .....  
Telefón a e-mail kontaktnej osoby: .....

### Názov zákazky: *Lesné kolesové traktory*

Kritérium:	Návrh plnenia kritéria:
<b>Cena lesného kolesového traktora - 1 ks</b> (uviesť cenu bez DPH v EUR)	
<b>Cena za celý predmet zákazky - 5 ks</b> (uviesť cenu bez DPH v EUR))	
<b>Lehota dodania predmetu zákazky</b> (uviesť počet kalendárnych dní od účinnosti kúpnej zmluvy potrebných na dodanie kompletného predmetu zmluvy.) <b>Prípustný interval od 30 do 360 kalendárnych dní</b>	
<b>Vzdialený servisný prístup a diagnostika stroja</b> Uviesť či ponúkaný lesný kolesový traktor je vybavený vzdialeným servisným prístupom a diagnostikou stroja (telematika).	
<b>Uviesť priemer otáčania na ponúkaných typoch lesných kolesových traktoroch v mm.</b> "Požaduje sa údaj o priemere otáčania metódou merania „od steny k stene“	



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

<p><b>Uviesť hmotnosť ponúkaného typu lesného kolesového traktora v kg na základe protokolu z merania akreditovanou organizáciou.</b></p> <p>Lesný kolesový traktor určený na meranie hmotnosti musí byť identický s technickou špecifikáciou uvedenou v súťažných podkladoch vrátane voliteľnej výbavy, pneumatík, prevádzkových médií, bez protišmykových reťazí.</p>	
<p><b>Spotrebu PHM na 5 ks lesných kolesových traktorov uviesť v merných jednotkách g/h podľa nasledujúceho výpočtu:</b></p> <p>spotreba PHM na 1 ks (g/kWh) x výkon motora (kW) x 5 = spotreba PHM (g/h)</p>	

V ..... dňa .....

.....  
štátutárny zástupca uchádzača  
osoba splnomocnená štatutárnym zástupcom



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 1 - Návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk časť B)

## Návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk

### Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik (ďalej len „LESY SR“)  
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ  
IČO: 36038351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982

### Uchádzač:

Obchodný názov: .....  
Sídlo: .....  
IČO: .....  
DIČ: .....  
IČ DPH: .....  
Meno a priezvisko osoby oprávnenej  
konať v mene spoločnosti: .....  
Meno a priezvisko kontaktnej osoby: .....  
Telefón a e-mail kontaktnej osoby: .....

### Názov zákazky: Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou

Kritérium:	Návrh plnenia kritéria:
<b>Cena lesného kolesového traktora s hydraulickou rukou - 1ks</b> (uviesť cenu bez DPH v EUR)	
<b>Cena za celý predmet zákazky s hydraulickou rukou - 5 ks</b> (uviesť cenu bez DPH v EUR))	
<b>Lehota dodania predmetu zákazky</b> (uviesť počet kalendárnych dní od účinnosti kúpnej zmluvy potrebných na dodanie kompletného predmetu zmluvy.) <b>Prípustný interval od 30 do 360 kalendárnych dní</b>	
<b>Vzdialený servisný prístup a diagnostika stroja</b> Uviesť či ponúkaný lesný kolesový traktor je vybavený vzdialeným servisným prístupom a diagnostikou stroja (telematika).	
<b>Uviesť priemer otáčania na ponúkaných typoch lesných kolesových traktoroch v mm.</b> "Požaduje sa údaj o priemere otáčania metódou merania „od steny k stene“	



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

<p><b>Uviesť hmotnosť ponúkaného typu lesného kolesového traktora v kg na základe protokolu z merania akreditovanou organizáciou.</b></p> <p>Lesný kolesový traktor určený na meranie hmotnosti musí byť identický s technickou špecifikáciou uvedenou v súťažných podkladoch vrátane voliteľnej výbavy, pneumatík, prevádzkových médií, bez protišmykových reťazí.</p>	
<p><b>Spotrebu PHM na 5 ks lesných kolesových traktorov uviesť v merných jednotkách g/h podľa nasledujúceho výpočtu:</b></p> <p>spotreba PHM na 1 ks (g/kWh) x výkon motora (kW) x 5 = spotreba PHM (g/h)</p>	

V ..... dňa .....

.....  
štatutárny zástupca uchádzača  
osoba splnomocnená štatutárnym zástupcom



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 2 - Vyhlásenie uchádzača o podmienkach súťaže časť A)

## Vyhlásenie uchádzača o podmienkach súťaže

### Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik (ďalej len „LESY SR“)  
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ  
IČO: 36038351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982

### Uchádzač:

Obchodný názov: .....

Sídlo: .....

IČO: .....

Meno a priezvisko osoby oprávnenej

konať v mene spoločnosti: .....

Ako uchádzač, ktorý predkladá ponuku vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky s názvom:  
"Lesné kolesové traktory",

### týmto čestne vyhlasujem, že

- súhlasím s podmienkami určenými verejným obstarávateľom, ktoré sú uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch
- akceptujem a bezvýhradne súhlasím s obsahom zmluvy o poskytovaní služieb prevádzky a podpory pre Automatizovaný stacionárny detekčný systém pre včasnú detekciu lesných požiarov, vrátane všetkých jej príloh
- všetky informácie a údaje, doklady a dokumenty, vyhlásenia predložené v ponuke, ako aj v tomto vyhlásení sú pravdivé a úplné
- predkladám len jednu ponuku:
  - <sup>1</sup> ktorú som vypracoval sám
  - <sup>1</sup> pri jej vypracovaní, som využil služby osoby podľa § 49 ods. 5 ZVO:

<sup>2</sup> Meno a priezvisko osoby:

Obchodné meno alebo názov: .....

Adresa pobytu alebo miesto podnikania: .....

IČO, ak bolo pridelené: .....





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

- na realizácii zmluvy o dielo uzavretej na základe výsledku procesu verejného obstarávania sa budú podieľať subdodávateľia: **áno / nie**<sup>3</sup>

, a že každý subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32, ods. 1, písm. e) a písm. f) ZVO, k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť

Obchodné meno a adresa subdodávateľa	IČO subdodávateľa	Predmet subdodávok	Objem predpokladaných subdodávok v EUR bez DPH
<b>SPOLU</b>			

Ako uchádzač ďalej vyhlasujem, že som si vedomý právnych následkov uvedenia nepravdivých informácií, alebo zamlčaných závažným spôsobom.

V ..... dňa .....

.....  
štátutárny zástupca uchádzača  
osoba splnomocnená štátutárnym zástupcom

<sup>1</sup> uchádzač zaškrtnie políčko, podľa toho akým spôsobom bola ponuka vypracovaná

<sup>2</sup> uchádzač vyplní identifikačné údaje osoby, ktorej služby využil podľa § 49 ods. 5 zákona, ak sa vzťahuje

<sup>3</sup> nehodiace sa prečiarkne



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 2 - Vyhlásenie uchádzača o podmienkach súťaže časť B)

## Vyhlásenie uchádzača o podmienkach súťaže

### Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik (ďalej len „LESY SR“)  
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ  
IČO: 36038351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982

### Uchádzač:

Obchodný názov: .....

Sídlo: .....

IČO: .....

Meno a priezvisko osoby oprávnenej

konať v mene spoločnosti: .....

Ako uchádzač, ktorý predkladá ponuku vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky s názvom:  
"Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou",

### týmto čestne vyhlasujem, že

- súhlasím s podmienkami určenými verejným obstarávateľom, ktoré sú uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch
- akceptujem a bezvýhradne súhlasím s obsahom zmluvy o poskytovaní služieb prevádzky a podpory pre Automatizovaný stacionárny detekčný systém pre včasnú detekciu lesných požiarov, vrátane všetkých jej príloh
- všetky informácie a údaje, doklady a dokumenty, vyhlásenia predložené v ponuke, ako aj v tomto vyhlásení sú pravdivé a úplné
- predkladám len jednu ponuku:
  - <sup>1</sup> ktorú som vypracoval sám
  - <sup>1</sup> pri jej vypracovaní, som využil služby osoby podľa § 49 ods. 5 ZVO:

<sup>2</sup> Meno a priezvisko osoby: .....

Obchodné meno alebo názov: .....

Adresa pobytu alebo miesto podnikania: .....

IČO, ak bolo pridelené: .....



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

- na realizácii zmluvy o dielo uzavretej na základe výsledku procesu verejného obstarávania sa budú podieľať subdodávateľia: **áno / nie** <sup>3</sup>

, a že každý subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32, ods. 1, písm. e) a písm. f) ZVO, k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť

Obchodné meno a adresa subdodávateľa	IČO subdodávateľa	Predmet subdodávok	Objem predpokladaných subdodávok v EUR bez DPH
<b>SPOLU</b>			

Ako uchádzač ďalej vyhlasujem, že som si vedomý právnych následkov uvedenia nepravdivých informácií, alebo zamlčaných závažným spôsobom.

V ..... dňa .....

.....  
štátutárny zástupca uchádzača  
osoba splnomocnená štátutárnym zástupcom

<sup>1</sup> uchádzač zaškrtnie políčko, podľa toho akým spôsobom bola ponuka vypracovaná

<sup>2</sup> uchádzač vyplní identifikačné údaje osoby, ktorej služby využil podľa § 49 ods. 5 zákona, ak sa vzťahuje

<sup>3</sup> nehodiace sa prečiarkne



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 3 - Vyhlásenie uchádzača ku konfliktu záujmov a o nezávislom stanovení ponuky časť A)

## **Vyhlásenie uchádzača ku konfliktu záujmov a o nezávislom stanovení ponuky**

### **Identifikácia verejného obstarávateľa:**

Názov: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik (ďalej len „LESY SR“)  
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ  
IČO: 36038351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982

### **Uchádzač:**

Obchodný názov:

Sídlo:

IČO:

Meno a priezvisko osoby oprávnenej

konať v mene spoločnosti:

Ako uchádzač, ktorý predkladá ponuku vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky s názvom:  
*Lesné kolesové traktory,*

### **týmto čestne vyhlasujem, že**

1. v súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky potvrdzujem neprítomnosť konfliktu záujmov v tom, že:
  - 1.1 nevyvíjal som a nebudem vyvíjať voči žiadnej osobe na strane verejného obstarávateľa, ktorá je alebo by mohla byť zainteresovanou osobou v zmysle ustanovenia § 23 ods. 3 ZVO (ďalej len „zainteresovaná osoba“), akékoľvek aktivity, ktoré by mohli viesť k zvýhodneniu postavenia uchádzača v postupe tohto verejného obstarávania;
  - 1.2 neposkytol som a neposkytnem akejkoľvek čo i len potenciálne zainteresovanej osobe priamo alebo nepriamo akúkoľvek finančnú alebo vecnú výhodu ako motiváciu alebo odmenu súvisiacu so zadaním tejto zákazky;
  - 1.3 budem bezodkladne informovať verejného obstarávateľa o akejkoľvek situácii, ktorá je považovaná za konflikt záujmov, alebo ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov kedykoľvek v priebehu procesu verejného obstarávania.
2. v súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky potvrdzujem nezávislé stanovenie ponuky v tom, že:
  - 2.1 ako predkladateľ ponuky som sa nedohodol na ponukách s inými konkurentmi v predmetnom verejnom obstarávaní, konkurentom na účely tohto vyhlásenia sa pritom rozumie každý podnikateľ, okrem predkladateľa ponuky, ktorý
    - a) je uchádzačom v predmetnom verejnom obstarávaní
    - b) by mohol len potenciálne predložiť ponuku v predmetnom verejnom obstarávaní, a to s ohľadom na svoju kvalifikáciu, schopnosti, alebo skúsenosti,
  - 2.2 že ceny, ako aj iné podmienky predkladanej ponuky ako predkladateľ ponuky som nesprístupnil iným konkurentom a že som ich priamo ani nepriamo nezverejnil;



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

- 2.3 že ceny, ako aj iné podmienky predkladanej ponuky, boli predkladateľom ponuky určené nezávisle od iných konkurentov bez akejkoľvek dohody, konzultácie, komunikácie s týmito konkurenti, ktorá by sa týkala (a) cien, (b) zámeru predložiť ponuku, (c) metód alebo faktorov určených na výpočet cien alebo (d) predloženia cenovej ponuky, ktorá by nespĺňala podmienky súťažných podkladov na dané verejné obstarávanie;
  - 2.4 že ako predkladateľ ponuky nepodniknem žiadne kroky smerom ku konaniu uvedenému v bodoch 2.1 až 2.3 a ani sa nepokúsim žiadneho iného konkurenta naviesť na kolúziu v predmetnom verejnom obstarávaní;
  - 2.5 že ako predkladateľ ponuky som vstúpil do konzultácií, dohôd alebo dohovorov s nasledovnými konkurentmi ohľadom predmetného verejného obstarávania a ako predkladateľ ponuky uvádzam v priložených dokumentoch kompletné údaje o tejto skutočnosti vrátane identifikácie<sup>1</sup> týchto konkurentov, charakteru, dôvodov týchto konzultácií, komunikácie, dohôd alebo dohovorov. Týmto nie sú dotknuté vyhlásenia v bodoch 2.1 až 2.3,
3. Ďalej vyhlasujem, že
- 3.1 všetky informácie a údaje predložené v ponuke, ako aj v tomto vyhlásení sú pravdivé, nekreslené a úplné
  - 3.2 som si prečítal a porozumel obsahu tohto vyhlásenia
  - 3.3 som si vedomý následkov potvrdenia nepravdivých informácií v tomto vyhlásení

V ..... dňa .....

.....  
štatutárny zástupca uchádzača  
osoba splnomocnená štatutárnym zástupcom

<sup>1</sup> pod identifikáciou konkurenta sa myslí uvedenie mena, priezviska konkurenta, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo miesto podnikania, identifikačné číslo (ak bolo pridelené)



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 3 - Vyhlásenie uchádzača ku konfliktu záujmov a o nezávislom stanovení ponuky časť B)

## **Vyhlásenie uchádzača ku konfliktu záujmov a o nezávislom stanovení ponuky**

### **Identifikácia verejného obstarávateľa:**

Názov: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik (ďalej len „LESY SR“)  
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ  
IČO: 36038351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982

### **Uchádzač:**

Obchodný názov:

Sídlo:

IČO:

Meno a priezvisko osoby oprávnenej

konať v mene spoločnosti:

Ako uchádzač, ktorý predkladá ponuku vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky s názvom:  
*Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou ,*

### **týmto čestne vyhlasujem, že**

4. v súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky potvrdzujem neprítomnosť konfliktu záujmov v tom, že:
  - 1.4 nevyvíjal som a nebudem vyvíjať voči žiadnej osobe na strane verejného obstarávateľa, ktorá je alebo by mohla byť zainteresovaná osobou v zmysle ustanovenia § 23 ods. 3 ZVO (ďalej len „zainteresovaná osoba“), akékoľvek aktivity, ktoré by mohli viesť k zvýhodneniu postavenia uchádzača v postupe tohto verejného obstarávania;
  - 1.5 neposkytol som a neposkytnem akejkoľvek čo i len potenciálne zainteresovanej osobe priamo alebo nepriamo akúkoľvek finančnú alebo vecnú výhodu ako motiváciu alebo odmenu súvisiacu so zadaním tejto zákazky;
  - 1.6 budem bezodkladne informovať verejného obstarávateľa o akejkoľvek situácii, ktorá je považovaná za konflikt záujmov, alebo ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov kedykoľvek v priebehu procesu verejného obstarávania.
5. v súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky potvrdzujem nezávislé stanovenie ponuky v tom, že:
  - 2.6 ako predkladateľ ponuky som sa nedohodol na ponukách s inými konkurentmi v predmetnom verejnom obstarávaní, konkurentom na účely tohto vyhlásenia sa pritom rozumie každý podnikateľ, okrem predkladateľa ponuky, ktorý
    - c) je uchádzačom v predmetnom verejnom obstarávaní
    - d) by mohol len potenciálne predložiť ponuku v predmetnom verejnom obstarávaní, a to s ohľadom na svoju kvalifikáciu, schopnosti, alebo skúsenosti,





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

---

- 2.7 že ceny, ako aj iné podmienky predkladanej ponuky ako predkladateľ ponuky som nesprístupnil iným konkurentom a že som ich priamo ani nepriamo nezverejnil;
- 2.8 že ceny, ako aj iné podmienky predkladanej ponuky, boli predkladateľom ponuky určené nezávisle od iných konkurentov bez akejkoľvek dohody, konzultácie, komunikácie s týmito konkurenti, ktorá by sa týkala (a) cien, (b) zámeru predložiť ponuku, (c) metód alebo faktorov určených na výpočet cien alebo (d) predloženia cenovej ponuky, ktorá by nespĺňala podmienky súťažných podkladov na dané verejné obstarávanie;
- 2.9 že ako predkladateľ ponuky nepodniknem žiadne kroky smerom ku konaniu uvedenému v bodoch 2.1 až 2.3 a ani sa nepokúsim žiadneho iného konkurenta naviesť na kolúziu v predmetnom verejnom obstarávaní;
- 2.10 že ako predkladateľ ponuky som vstúpil do konzultácií, dohôd alebo dohovorov s nasledovnými konkurentmi ohľadom predmetného verejného obstarávania a ako predkladateľ ponuky uvádzam v priložených dokumentoch kompletné údaje o tejto skutočnosti vrátane identifikácie<sup>1</sup> týchto konkurentov, charakteru, dôvodov týchto konzultácií, komunikácie, dohôd alebo dohovorov. Týmto nie sú dotknuté vyhlásenia v bodoch 2.1 až 2.3,
6. Ďalej vyhlasujem, že
- 3.4 všetky informácie a údaje predložené v ponuke, ako aj v tomto vyhlásení sú pravdivé, nekreslené a úplné
- 3.5 som si prečítal a porozumel obsahu tohto vyhlásenia
- 3.6 som si vedomý následkov potvrdenia nepravdivých informácií v tomto vyhlásení

V ..... dňa .....

.....  
štatutárny zástupca uchádzača  
osoba splnomocnená štatutárnym zástupcom

---

<sup>1</sup> pod identifikáciou konkurenta sa myslí uvedenie mena, priezviska konkurenta, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo miesto podnikania, identifikačné číslo (ak bolo pridelené)



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

---

Príloha č. 4 - JED (Jednotný Európsky Dokument)

**JED (Jednotný Európsky Dokument)**

Tvorí samostatnú prílohu vo formáte \*.xml a vo formáte \*.pdf.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 5 - Technické parametre a výbava predmetu zákazky

**Časť A) Lesné kolesové traktory**

Obchodné meno:	
Sídlo:	
Značka, typ, model ponúkaného Lesného kolesového traktora:	
<b>Lesný kolesový traktor - 5 ks</b>	Vyjadrenie uchádzača ÁNO/NIE resp. konkrétny údaj
Požaduje sa lesný kolesový traktor určený na úväzkové približovanie drevnej hmoty metódou zberného lana, na nahŕňanie kmeňov do výšky 1,5 m a ich začleňovanie radlicou, ktorá sa môže použiť aj na zemné práce menšieho rozsahu, kategórie PS alebo T1a, vyhovujúci pre premávku po pozemných komunikáciách v Slovenskej republike v súlade so zákonom č. 106/2018 Z. z. zo 14. marca 2018 o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	
Motor vznetový, požadovaný výkon min. 90 kW spĺňajúci emisnú normu Stage V alebo vyššiu	
Pracovné čerpadlo hydrauliky prietok min. 100 l/min., tlak min. 200 bar	
Bezpečnostná kabína ROPS, FOPS, OPS s bezpečnostnými sklami	
Oceľová mreža zadného okna, bočných okien vrátane dverí	
Svetelná rampa na kabíne	
Ochrana kabíny lanovodmi	
Pracovné osvetlenie – min. 8ks pracovných svetiel	
Klimatizácia	
Kúrenie	
Nastaviteľný volant	
Otočná sedačka – mechanicky odpružená, vyhrievaná	
Joistické ovládanie	
Rádio	
Pohon hydrostatický, prípadne hydrodynamický 4x4	
Nápravy s mokrými lamelovými brzdami a uzávierkou diferenciálu	
Parkovacia brzda	
Servoriadenie stroja plnohydraulické - zlamaním rámu pomocou dvoch hydraulických valcov	
Plne hydraulický brzdový systém	
Naviják dvojbubnový poháňaný hydromotorom s navijacou silou min. 2 x 80 kN,	
Lano navijaka na každom bubne Ø min. 13mm, dĺžka min. 75m	
Traktorové lesné pneumatiky s oceľovým kordom šírka min. 540mm, minimálne 14 PR	
Ochrana ventilov	
Záberové reťaze – hrotové 4ks, hrúbka materiálu min. 12 mm	
Predná radlica s hydraulickými kliešťami radlice potrebnými na uchopenie kmeňov pri manipulácii dreva	
Sklopný zadný štít so sférickými kladkami	
Odkladací box na náradie	
Šírka stroja max. 2600 mm	
Svetlá výška min. 500 mm	
Výška stroja max. 3000 mm	
Diaľkové ovládanie traktora minimálne s týmito funkciami: štart-stop motora, pojazd vpred, vzad, zatáčanie traktora, všetky funkcie navijáku, ovládanie zadného štítu	
Záves pre nebrzdený príves do hmotnosti 3000 kg	



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Eko prevedenie: Z dôvodu možného nasadenia traktora do porastov so zvýšeným pásmom hygienickej ochrany požaduje verejný obstarávateľ nasledovné minimálne technické úpravy traktora: vysokotlaké hadice hydraulického systému s bezpečnostnými spojkami, tesnenie hydraulických valcov sa zvýšenou odolnosťou, krytovanie hydraulických komponentov zabraňujúce ich poškodeniu, stop systém úniku hydraulického oleja – ventil zabraňujúci vytečeniu hydraulickej nádrže pri havárii stroja, alebo poškodení (roztrhnutí) hadice, bezpečnostné tesnenie v nápravách stroja a v navijáku, možnosť použitia ekologických olejov a náplní.	
Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo dodatočnej montáže GPS monitorovacieho zariadenia – nie je súčasťou ponuky. Na montáž hladinovej sondy je potrebné, aby tvar a umiestnenie nádrže PHL umožnil inštaláciu hladinovej sondy PHL. Pre potrebu snímania činnosti technologickej nadstavby, je potrebné definovať prípojné body. Digitálny 0/1, alebo prípojný bod s protokolom SAE J1939.	
FMS a CAN konektor zabezpečujúci prenos informácií z vozidla do monitorovacieho zariadenia s plným počtom výstupov.	
Nádrž PHM min. 75 litrov	
Uzamykateľné veko palivovej nádrže s mechanickým zariadením znemožňujúcim odčerpanie PHL z palivovej nádrže	
Elektrické čerpadlá pohonných hmôt a olejov	
Bio – ekologické, odbúrateľné oleje a náplne	
<b>Povinná výbava podľa Vyhlášky č. 134/2018 Z. z. MDPaT SR:</b>	
Sada žiaroviek a poistiek, kľúč na matice alebo skrutky kolies, autolekárnica, výstražný trojuholník, jeden alebo viac hasiacich prístrojov, ktorých hmotnosť náplní je minimálne 6 kg vrátane upevnenia v traktore, bezpečnostná reflexná vesta, zadné označenie s najvyššou povolenou rýchlosťou, zadné označenie pre pomalé vozidlá, 1 ks zakladací klin s lôžkom a ďalej podľa určenia výrobcu.	
Plný objem prevádzkových hmôt a mazív a min. 10 litrov paliva.	
Verejný obstarávateľ požaduje uviesť záručnú dobu na ponúkaný lesný kolesový traktor, minimálne však „24 mesiacov, alebo 2000 Mth, podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr“.	
Zaškolenie obsluhy na dodávané lesné kolesové traktory vrátane praktického zácviku o čom bude písaný písomný záznam	



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 5 - Technické parametre a výbava predmetu zákazky

**Časť B) Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou**

Obchodné meno:	
Sídlo:	
Značka, typ, model ponúkaného Lesného kolesového traktora:	
Značka, typ, model ponúkanej hydraulickej ruky:	
<b>Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou- 5 ks</b>	Vyjadrenie uchádzača ÁNO/NIE resp. konkrétny údaj
Požaduje sa lesný kolesový traktor určený na úväzkové približovanie drevnej hmoty metódou zberného lana, na bezúväzkové približovanie dreva (hydraulická ruka s drapákom a zverný oplén), na nahŕňanie kmeňov do výšky 1,5 m a ich začelovanie radlicou, ktorá sa môže použiť aj na zemné práce menšieho rozsahu, kategórie PS alebo T1a, vyhovujúci pre premávku po pozemných komunikáciách v Slovenskej republike v súlade so zákonom č. 106/2018 Z. z. zo 14. marca 2018 o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	
Motor vznetový, požadovaný výkon min. 90 kW spĺňajúci emisnú normu Stage V alebo vyššiu	
Pracovné čerpadlo hydrauliky prietok min. 100 l/min., tlak min. 200 bar	
Bezpečnostná kabína ROPS, FOPS, OPS s bezpečnostnými sklami	
Oceľová mreža zadného okna, bočných okien vrátane dverí	
Svetelná rampa na kabíne	
Ochrana kabíny lanovodmi	
Pracovné osvetlenie – min. 8ks pracovných svetiel	
Klimatizácia	
Kúrenie	
Nastaviteľný volant	
Otočná sedačka – mechanicky odpružená, vyhrievaná	
Otočné pracovisko, vrátane riadenia stroja	
Joistické ovládanie	
Rádio	
Pohon hydrostatický, prípadne hydrodynamický 4x4	
Nápravy s mokrými lamelovými brzdami a uzávierkou diferenciálu	
Parkovacia brzda	
Servoriadenie stroja plnohydraulické - zlamovaním rámu pomocou dvoch hydraulických valcov	
Plne hydraulický brzdový systém	
Naviják dvojbubnový poháňaný hydromotorom s navijacou silou min. 2 x 80 kN,	
Lano navijaka na každom bubne Ø min. 13mm, dĺžka min. 75m	
Traktorové lesné pneumatiky s oceľovým kordom šírka min. 540mm, minimálne 14 PR	
Ochrana ventilov	
Záberové reťaze – hrotové 4ks, hrúbka materiálu min. 12 mm	
Predná radlica s hydraulickými klieštami radlice potrebnými na uchopenie kmeňov pri manipulácii dreva	
Sklopný zadný štít so sférickými kladkami	
Zverný oplén – klembank naklápaateľný, otočný	
Odkladací box na náradie	
Šírka stroja max. 2600 mm	
Svetlá výška min. 500 mm	
Výška stroja max. 3000 mm	



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Diaľkové ovládanie traktora minimálne s týmito funkciami: štart-stop motora, pojazd vpred, vzad, zatáčanie traktora, všetky funkcie navijáku, ovládanie zadného štítu	
Spájacie zariadenie pre príves do hmotnosti 10 000 kg - automatické	
Elektrohydraulické rýchlospojky vyvedené dozadnej časti traktora, pre pohon prídavných zariadení a brzdenie vyvážacieho prívesu	
Hydraulická ruka ovládaná joistickým ovládaním z kabíny traktora s o zdvihovým momentom min. 60 kNm	
Dosah hydraulickej ruky min. 5,8 m	
Prídavné svetlá na HR	
Rotátor s brzdou	
Drapak s prierezom min. 0,25 m <sup>2</sup>	
Eko prevedenie: Z dôvodu možného nasadenia traktora do porastov so zvýšeným pásmom hygienickej ochrany požaduje verejný obstarávateľ nasledovné minimálne technické úpravy traktora: vysokotlaké hadice hydraulického systému s bezpečnostnými spojkami, tesnenie hydraulických valcov sa zvýšenou odolnosťou, krytovanie hydraulických komponentov zabraňujúce ich poškodeniu, stop systém úniku hydraulického oleja – ventil zabraňujúci vytečeniu hydraulickej nádrže pri havárii stroja, alebo poškodení (roztrhnutí) hadice, bezpečnostné tesnenie v nápravách stroja a v navijáku, možnosť použitia ekologických olejov a náplní.	
Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo dodatočnej montáže GPS monitorovacieho zariadenia – nie je súčasťou ponuky. Na montáž hladinovej sondy je potrebné, aby tvar a umiestnenie nádrže PHL umožnil inštaláciu hladinovej sondy PHL. Pre potrebu snímania činnosti technologickej nadstavby, je potrebné definovať prípojné body. Digitálny 0/1, alebo prípojný bod s protokolom SAE J1939.	
FMS a CAN konektor zabezpečujúci prenos informácií z vozidla do monitorovacieho zariadenia s plným počtom výstupov.	
Nádrž PHM min. 75 litrov	
Uzamykateľné veko palivovej nádrže s mechanickým zariadením znemožňujúcim odčerpanie PHL z palivovej nádrže	
Elektrické čerpadlá pohonných hmôt a olejov	
Bio – ekologické, odbúrateľné oleje a náplne	
<b>Povinná výbava podľa Vyhlášky č. 134/2018 Z. z. MDPaT SR:</b>	
Sada žiaroviek a poistiek, kľúč na matice alebo skrutky kolies, autolekárnica, výstražný trojuholník, jeden alebo viac hasiacich prístrojov, ktorých hmotnosť náplní je minimálne 6 kg vrátane upevnenia v traktore, bezpečnostná reflexná vesta, zadné označenie s najvyššou povolenou rýchlosťou, zadné označenie pre pomalé vozidlá, 1 ks zakladací klin s lôžkom a ďalej podľa určenia výrobcu.	
Plný objem prevádzkových hmôt a mazív a min. 10 litrov paliva.	
Verejný obstarávateľ požaduje uviesť záručnú dobu na ponúkaný lesný kolesový traktor, minimálne však „24 mesiacov, alebo 2000 Mth, podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr“.	
Zaškolenie obsluhy na dodávané lesné kolesové traktory vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam	